

一八〇九二二五號總報本  
七三六一二八二處分區中：話電  
九四七〇四八K處分區旺  
號〇壹壹道活字街港香：址地社康  
行銀人華港壹街字甸隆：處分區中  
號七六九道東廣：處分區旺  
三號四州段三路北山中合：錦  
號四零零六四五：話電處





# 美國務卿羅傑斯聲明

## 美國尊重越南主權

### 解決越戰主權 保證不會單方面與越共協商

【華盛頓廿四日電】美國國務卿羅傑斯廿四日發表聲明，重申美國尊重越南主權，並保證不會單方面與越共協商。羅氏在聲明中指出，美國在越南的行動，是為了維護越南的主權和領土完整，並防止共產主義在該國蔓延。他強調，美國將繼續與南越政府合作，以解決越南問題，並確保越南的未來是由越南人民自己決定的。

## 日本索還領土

### 蘇聯指為挑釁

【東京廿四日電】日本外務省廿四日發表聲明，要求蘇聯政府索還其在南滿洲洲佔領的領土。聲明中指出，日本在二戰期間對蘇聯發動了進攻，並佔領了南滿洲洲的大片領土。日本要求蘇聯政府立即撤出這些領土，並恢復該地區的和平與穩定。蘇聯方面則指責日本的聲明是挑釁性的，並表示蘇聯將繼續留在南滿洲洲，以維護該地區的和平。

## 泰國小姐芳齡十七

### 泰警方否認有潮州暗殺團

【曼谷廿四日電】泰國警方廿四日否認有關潮州暗殺團的傳聞。警方表示，目前沒有證據顯示存在這樣的組織，並呼籲公眾不要輕信傳言。警方還表示，他們正在密切關注泰國境內的各種安全威脅，並將採取一切必要措施，以確保泰國的和平與穩定。

## 華沙公約組織七國首腦會議

【華沙廿四日電】華沙公約組織七國首腦會議，廿四日在華沙開幕。會議由波蘭總理波德蓋斯基主持，參加會議的國家包括波蘭、捷克斯拉夫、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫和蘇聯。會議的主要目的是討論當前國際形勢，並加強華沙公約組織成員國之間的團結與合作。



美軍特種部隊在越南戰場上，正與越共部隊進行激烈戰鬥。

## 巴黎和談會議

### 再向越共說明尼克遜政策

【巴黎廿四日電】巴黎和談會議，廿四日繼續進行。美國代表在會上再次向越共代表闡明了尼克遜總統的政策，強調美國將繼續尋求和平解決越南問題，但前提是南越政府必須保持穩定。會議雙方就一些具體問題交換了意見，但尚未達成任何實質性的協議。

## 英輪大西光輝號

### 駛抵高港未靠碼頭

【倫敦廿四日電】英國郵船「大西光輝號」，廿四日駛抵高港，但並未靠碼頭。據悉，該船在駛抵港口後，因遇到一些技術問題，暫時停泊在港口外。船方表示，他們正在努力解決問題，並預計將在不久後靠岸。

## 軍警大隊登陸搜查

【倫敦廿四日電】英國軍警大隊，廿四日登陸高港，進行大規模搜查。據悉，這次搜查是為了打擊犯罪活動，並維護當地的治安。搜查行動涉及多個地區，警方表示，他們將繼續擴大搜查範圍，直到將所有涉案人員抓獲為止。



英軍特種部隊在越南戰場上，正與越共部隊進行激烈戰鬥。

## 沖繩美軍裁減員工

### 二千八百多人 面臨失業威脅

【華盛頓廿四日電】美國國防部宣佈，將裁減沖繩美軍基地的員工人數，估計有二千八百多人面臨失業威脅。國防部表示，這次裁減是為了減少在沖繩的軍事開支，並優化美軍的部署。受影響的員工包括行政人員、技術人員和服務人員等。

## 蘇聯的外交攻勢

【莫斯科廿四日電】蘇聯在國際外交舞台上，正展開一場新的攻勢。蘇聯領導人表示，蘇聯將繼續支持各國人民爭取獨立和自由的鬥爭，並反對任何形式的外國干涉。蘇聯還表示，他們將加強與其他社會主義國家的合作，以維護國際和平與穩定。

## 從赫爾辛基會議看

【赫爾辛基廿四日電】從赫爾辛基會議可以看出，蘇聯在國際外交舞台上正處於主動地位。會議期間，蘇聯代表積極參與各項討論，並提出了一系列符合其利益的建議。這表明蘇聯在國際事務中的影響力正在不斷擴大。



英軍特種部隊在越南戰場上，正與越共部隊進行激烈戰鬥。

## 北越內閣會議

### 聲言抗美到底

【河內廿四日電】北越內閣會議，廿四日舉行。會議中，北越領導人聲言將繼續抗美到底，並表示北越政府將採取一切必要措施，以維護國家的獨立和主權。會議還討論了當前北越的經濟和社會狀況，並制定了一系列發展計劃。

## 今日本報新聞精華

本報今日新聞精華如下：  
一、美國國務卿羅傑斯聲明，重申美國尊重越南主權。  
二、日本外務省要求蘇聯索還南滿洲洲領土。  
三、泰國警方否認有關潮州暗殺團的傳聞。  
四、華沙公約組織七國首腦會議在華沙開幕。  
五、巴黎和談會議繼續進行，美國代表再次闡明尼克遜政策。  
六、英國郵船「大西光輝號」駛抵高港，但未靠碼頭。  
七、英國軍警大隊登陸高港，進行大規模搜查。  
八、美國國防部宣佈裁減沖繩美軍基地員工人數。  
九、蘇聯在國際外交舞台上展開新的攻勢。  
十、北越內閣會議舉行，領導人聲言抗美到底。

本報今日新聞精華（續）：  
十一、從赫爾辛基會議看，蘇聯在國際外交舞台上處於主動地位。  
十二、美國國務卿羅傑斯重申，美國將繼續與南越政府合作，以解決越南問題。  
十三、日本外務省表示，日本將繼續留在南滿洲洲，以維護該地區的和平。  
十四、泰國警方表示，他們正在密切關注泰國境內的各種安全威脅。  
十五、華沙公約組織七國首腦會議將繼續討論當前國際形勢。  
十六、巴黎和談會議雙方就一些具體問題交換了意見。  
十七、英國郵船「大西光輝號」預計將在不久後靠岸。  
十八、英國軍警大隊將繼續擴大搜查範圍。  
十九、美國國防部將繼續優化美軍的部署。  
二十、蘇聯將繼續支持各國人民爭取獨立和自由的鬥爭。



# 西德中央銀行宣佈

## 抵押貸款利率 提高至百分之九

### 來年國際貨幣安定市場增長率較緩慢

【中央社西德法蘭克福五日電】西德中央銀行今日宣佈，抵押貸款利率將由百分之七點五提高至百分之九。此舉係該行自一九六八年以來，第三次提高抵押貸款利率。該行表示，此舉係根據其對明年國際貨幣市場增長率將較緩慢之估計而採取之措施。該行並表示，抵押貸款利率之提高，將有助於穩定物價，並防止通貨膨脹之發生。

# 國際貿易水平

## 十年增逾一倍

【法新社巴黎五日電】根據世界貿易組織之統計，國際貿易水平在過去十年中，已增加了一倍以上。此項統計顯示，國際貿易之增長，已成為推動世界經濟發展之主要動力。統計指出，一九五九年世界貿易總額為一千八百九十億美元，而一九六八年則增至三千五百九十億美元。此項增長，主要係由於工業產品貿易之增加，以及發展中國家出口之增長。

# 馬克幣值出口仍繼續強勁

【法新社巴黎五日電】根據世界貿易組織之統計，馬克幣值在過去十年中，已增加了一倍以上。此項統計顯示，馬克幣值之增長，已成為推動德國經濟發展之主要動力。統計指出，一九五九年德國出口總額為一百八十億美元，而一九六八年則增至三百五十億美元。此項增長，主要係由於工業產品出口之增加，以及德國在國際貿易中之地位日益鞏固。

# 軍裁核為認法

【法新社巴黎五日電】法國政府今日宣佈，將對其核武庫進行裁減。此舉係法國政府為減少核武庫規模，並防止核武擴散而採取之措施。法國政府表示，將保留其最低限度之核武庫，以確保其國家安全。此項裁減計劃，將包括裁減部分核彈頭，以及減少核武庫之規模。

# 武器性統傳與

【法新社巴黎五日電】法國政府今日宣佈，將對其武器庫進行統一管理。此舉係法國政府為加強武器庫之管理，並防止武器擴散而採取之措施。法國政府表示，將成立一個專門機構，負責管理全國之武器庫。此項機構將負責監督武器庫之運作，並確保武器庫之安全。

# 行進時同軍裁

【法新社巴黎五日電】法國政府今日宣佈，將對其軍隊進行裁減。此舉係法國政府為減少軍費開支，並提高軍隊之效率而採取之措施。法國政府表示，將裁減部分軍隊，並縮短軍隊之服役期限。此項裁減計劃，將包括裁減部分步兵，以及減少軍隊之規模。

# 北約組織會議

【法新社巴黎五日電】北約組織今日在巴黎舉行會議。會議討論了當前國際形勢，並就加強北約組織之合作與協調達成協議。會議指出，北約組織將繼續致力於維護歐洲之安全與穩定，並加強與成員國之合作。

【法新社巴黎五日電】北約組織今日在巴黎舉行會議。會議討論了當前國際形勢，並就加強北約組織之合作與協調達成協議。會議指出，北約組織將繼續致力於維護歐洲之安全與穩定，並加強與成員國之合作。



# 北約組織部長昨研討

## 蘇集團擬請召開

【法新社巴黎五日電】北約組織部長會議今日在巴黎舉行。會議討論了當前國際形勢，並就加強北約組織之合作與協調達成協議。會議指出，北約組織將繼續致力於維護歐洲之安全與穩定，並加強與成員國之合作。

# 蘇集團擬請召開

【法新社巴黎五日電】蘇聯政府今日宣佈，將召開蘇聯集團部長會議。此舉係蘇聯政府為加強蘇聯集團之合作與協調而採取之措施。蘇聯政府表示，將邀請蘇聯集團成員國之部長，就當前國際形勢及蘇聯集團之合作與協調問題進行討論。

# 英已作積極準備

【法新社巴黎五日電】英國政府今日宣佈，已為加入共同市場做好了積極準備。英國政府表示，將積極參與共同市場之運作，並為實現共同市場之目標而努力。英國政府並表示，將與共同市場成員國進行密切合作，以確保共同市場之穩定與繁榮。

# 商加入共同市場

【法新社巴黎五日電】英國政府今日宣佈，已為加入共同市場做好了積極準備。英國政府表示，將積極參與共同市場之運作，並為實現共同市場之目標而努力。英國政府並表示，將與共同市場成員國進行密切合作，以確保共同市場之穩定與繁榮。

# 英外次飛拉哥斯

【法新社巴黎五日電】英國外交部次長今日飛往拉哥斯，與當地官員進行會談。會談討論了當前國際形勢，並就加強英拉兩國之合作與協調達成協議。會談指出，英拉兩國將繼續致力於維護非洲之安全與穩定，並加強與成員國之合作。

# 兩國糾紛問題

【法新社巴黎五日電】英國政府今日宣佈，將對兩國糾紛問題進行調查。此舉係英國政府為查明事實真相，並解決糾紛而採取之措施。英國政府表示，將成立一個調查委員會，負責調查兩國糾紛之原因，並提出解決建議。

【法新社巴黎五日電】英國政府今日宣佈，將對兩國糾紛問題進行調查。此舉係英國政府為查明事實真相，並解決糾紛而採取之措施。英國政府表示，將成立一個調查委員會，負責調查兩國糾紛之原因，並提出解決建議。

# 這是台北的大學城

## 華岡學園的新境界

【本報記者採訪】華岡學園，位於台北，是一所具有悠久歷史之大學。該校近年來，在教學與研究方面取得了顯著成就，並不斷擴大其國際影響力。華岡學園之新境界，不僅在於其教學與研究之卓越，更在於其對社會之貢獻與服務。該校將繼續致力於提高教學質量，並加強與社會之聯繫，為社會培養更多優秀人才。

# 亞丁東北四百里

## 發生劇烈火併

【法新社亞丁五日電】在亞丁東北四百里處，發生了一場劇烈之火併。據悉，此項火併係由當地部落之衝突所引起。火併導致多人傷亡，並造成財產損失。當地政府已採取措施，以平息衝突，並確保地區之安全與穩定。

# 美眾院撥款委會通過

【法新社華盛頓五日電】美國眾院撥款委員會今日通過了一項撥款法案。此項法案將為美國政府提供必要之資金，以支持其各項運作。撥款委員會表示，此項法案之通過，將有助於確保美國政府之正常運作，並為其各項計畫提供資金支持。

# 七十七億元國防預算

【法新社華盛頓五日電】美國政府今日宣佈，將撥款七十七億元用於國防。此項撥款將用於加強美國之國防力量，並支持其各項國防計畫。政府表示，此項撥款將有助於提高美國之國防水平，並確保其國家安全。

# 論評人府華

【法新社華盛頓五日電】美國政府今日對華府之政策進行了論評。論評指出，華府之政策應更加透明，並加強與公眾之溝通。論評並指出，華府之政策應更加符合美國之利益，並為美國人民提供更好的服務。

# 事件人越殺屠

【法新社華盛頓五日電】美國政府今日對越南之屠殺事件進行了論評。論評指出，越南之屠殺事件嚴重違反了國際法，並對美國之聲譽造成了損害。論評並指出，美國政府應採取措施，以制止越南之屠殺行為，並追究相關責任。

# 沙朗蒂家嬉皮士

【法新社華盛頓五日電】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。

【法新社華盛頓五日電】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。

【本報記者採訪】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。

# 殺死蒂家嬉皮士

## 殺人後埋屍沙漠

【法新社華盛頓五日電】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。

# 沙朗蒂家嬉皮士

【法新社華盛頓五日電】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。

# 沙朗蒂家嬉皮士

【法新社華盛頓五日電】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。

# 沙朗蒂家嬉皮士

【法新社華盛頓五日電】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。

# 沙朗蒂家嬉皮士

【法新社華盛頓五日電】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。

# 沙朗蒂家嬉皮士

【法新社華盛頓五日電】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。

【法新社華盛頓五日電】沙朗蒂家之嬉皮士行為引起了社會之廣泛關注。此項行為被認為是違反社會公德，並對社會造成了負面影響。政府已採取措施，以制止沙朗蒂家之嬉皮士行為，並對其進行處罰。











# 本報新聞

## 小童羣益會明日開放

何瑞麟夫人主持儀式

（本報訊）小童羣益會，定於明日（星期六）上午十時，在該會會所舉行開放儀式，由何瑞麟夫人主持。該會會所，位於新區發展局對面，佔地約一萬平方呎，內設有課室、圖書室、遊戲室、手工藝室、音樂室、舞蹈室等，設備完善，環境優美。該會自成立以來，一直致力於為小童提供一個健康、快樂、學習的環境，並定期舉辦各種活動，如郊遊、比賽、講座等，深受家長及小童之歡迎。

## 灣仔部份樓宇明晚暫停供水

明晚暫停供水

（本報訊）灣仔部份樓宇，因水管維修工程，定於明晚（星期日）晚上八時至翌晨六時暫停供水。受影響之樓宇包括：灣仔道、維多利亞道、德輔道中、德輔道東、德輔道西、德輔道中、德輔道東、德輔道西等。有關部門呼籲受影響之居民，在明晚暫停供水期間，預先儲水，以備不時之需。

## 新區發展局招標承辦三處辦事處

三處辦事處招標承辦

（本報訊）新區發展局，現正招標承辦三處辦事處之裝修工程。有意投標之廠商，須於本月二十五日前，向該局領取投標表格。投標之廠商，須具備相關之裝修經驗，並能於規定期限內完成工程。有關詳情，可致電新區發展局查詢。

## 客棧住宿例規得通過

客棧住宿例規得通過

（本報訊）有關客棧住宿之例規，經有關部門審議通過。該例規旨在加強對客棧住宿之管理，保障住客之安全及衛生。例規中包括：客棧之消防安全、衛生設施、保安措施等。有關例規，將於近日內正式生效。

## 生意轉讓啟事

生意轉讓啟事

（本報訊）本人因事回國，現將本人經營之生意，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此啟事。

## 衛生督察獲頒證書

衛生督察獲頒證書

（本報訊）衛生督察處，日前頒發證書予多位表現優異之督察人員。該等人員在過去一年中，一直致力於維護公眾衛生，並積極參與各項衛生工作。有關證書，將於近日內正式頒發。

## 轉讓聲明

轉讓聲明

（本報訊）本人因事回國，現將本人經營之生意，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 南聯實業有限公司

茲通告現經申請補發下列遺失之股票

姓名	股額	股票號碼
WU CHEONG KAI (胡祥隆)	250	2415
CHAN HON LEUNG (陳漢良)	250	572
YUEN TZE (阮子)	250	2314
LINA, YU-YUK CHAN (陳如玉)	250	1910
LN SIK WING (連錫榮)	250	1687
MRS. CHAU WAI WAN (鄧麗雲)	250	1472
LOR KWOK HING (羅國興)	250	4673
PUN KIM CHUEN (潘錦泉)	250	54
LEUNG MIU CHL G (梁妙貞)	250	55
YEUNG KWOK YIM (楊國賢)	250	4455
LEE WING KEE (李榮基)	250	427
NG WAI (吳偉)	250	1070
CHAN CHAK KING (陳則敬)	250	1818
SZETO FAI (司徒輝)	250	2310

請注意由此通告公佈之日起一個月內，如該公司之股份登記員未接獲其他人士要求登記為上列股份之主則該公司將註銷上列股票並補發新股票。

## 樂聲洋行應佳節 著名樂隊演奏音樂節目

著名樂隊演奏音樂節目

（本報訊）樂聲洋行，為慶祝佳節，特邀請著名樂隊，於本月二十五日晚，在該行會所舉行音樂演奏節目。該節目包括：鋼琴、小提琴、大提琴、長笛、單簧管等樂器之演奏。有關詳情，可致電樂聲洋行查詢。

## 轉讓業務聲明

轉讓業務聲明

（本報訊）本人因事回國，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 承頂聲明

承頂聲明

（本報訊）本人因事回國，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 承退股聲明

承退股聲明

（本報訊）本人因事回國，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 業主招標承購下開物業

業主招標承購下開物業

（本報訊）業主招標承購下開物業，有意投標之廠商，須於本月二十五日前，向該業主領取投標表格。投標之廠商，須具備相關之承購經驗，並能於規定期限內完成承購。有關詳情，可致電該業主查詢。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。

## 家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

家少主 謝文芳 謝文芳 謝文芳

（本報訊）家少主 謝文芳，現將本人經營之業務，轉讓與他人。有意接洽者，請於本月二十五日前，向本人或有關方面洽談。特此聲明。



詭計騙毛衫逾萬元

無業男子三罪囚九個月

[illegible]

軍操預演招待各校同學

舞動三百餘呎長龍  
傘兵由四千呎高空降落

求救，僱廿二人逃抵英皇道門前，其中一位為財  
近來員逮捕，並帶返警署候案。

原案為僱為打鐵工人，被以入息小與不願離  
其父居居太，每月酬銀百元給牠作生活費，其  
然其僱用時，誤交相友，委論為非。當官查  
查問其僱用時，發現他已有不犯罪記錄，法官在  
判案時謂：「僱汝之應酬不改，加以近日刑罰  
獨，恐此社會不安，故本庭判汝入獄三年，  
以儆效尤。」(初)

拿，迅速的降落，使觀眾無不  
烈的掌聲。

馬術表演刀  
策馬跳越火圈  
出色，一條三百  
長龍，活生生地  
寬闊的球場上，  
閃，非常精彩。

假想戲為全

聘受訓汽車營業代表

本公司高薪聘請勤樸，誠實人員，受訓為汽車營業代表，除薪酬外並有佣金。

資歷：年齡需廿三歲以上，能說流利粵語及英語，備有效之駕駛執照，中學畢業程度及略有商業推銷經驗。

如備有上列資歷者請用英文列明履歷及志向函香港銅鑼灣蘭芳道廿四號A皇冠汽車有限公司總行收。

庸社行友消息

(載在第四張第一頁)

# 聖約翰救傷隊通告

**聖約翰救傷隊佈通**

總巡昨(四)日發派  
八九九年度第四十九  
通告及下週工作指  
下：該通告由布連芳  
監署簽發出。

(一)**分區數**

傷車當值：十二月七日  
至十三日符箕灣街坊護  
士，十四日至廿日錦興溝  
隊，十二月份：符箕灣  
年會護士隊。

(二)**九龍分區數**

當值：十月一日至  
十一月八日

(三)**上水救傷**

當值：十月一日至  
十一月八日

腦強神足 記憶旺盛

耳聾機

英國海關稅局啟者  
減肥機  
檳榔拍賣行拍賣廣告  
啟者承九龍地方稅務局UNDER DISTRICT OFFICE, No. 21 of 1869, 特於正月廿五日即星期日正午十二時正在德輔道街打石車庫本拍賣行將存在九龍票及兩道門牌號以四種西王洲土貨(以上標名及人等請認清)物係海帶及海菜等物欲買者請向拍賣行接洽領取目錄以便於拍賣期內將貨物帶回下獄以現銀購買並限於拍賣期內將貨物帶回下獄之後若無銀購買或賣外之貨係與賣目無涉特此聲明

**聘請下列職員**

(一) 男性電話營業工程師：年卅歲以下，大專程度，諳國語及英語，凡對電器營業有經驗者，優先考慮。

(二) 男性電話營業代表：年卅歲以下，大專程度，諳國語及英語，品貌端正積極果敢。

(三) 男性信用調查員：大專程度，年卅歲以下有工作經驗。

(四) 女性接線生：年廿歲以下，高中程度，精通粵、國語及本鄉音，機伶敏惠。

(五) 女性訪問員：年廿歲以下，中學程度，口才流利，品貌端莊，正，熱誠勤勞，謙爽，厚，國語佳。

(六) 男性水電、石油氣技工：年廿五歲以下，有水喉及燃氣工作經驗者，優先考慮。

(七) 男性收帳員：中學程度，年卅五歲以下，略識英文，無不良嗜好。

香港政府公佈

[illegible]

香港政府公

如蒙賜教，請逕寄本報，以便轉交。如蒙賜教，請逕寄本報，以便轉交。

官地拍賣

定於一九九一年十一月十五日舉行招標之新內地段第六五七  
更收拍賣日期通知  
一九九一年十一月五日  
香港政府物料供應處佈告  
承購香港政府屬下之舊汽船  
承購或承辦人員創製  
承供或安裝鐵閘及大廈及香港電台廣播大廈  
飾影畫廊之各種材料  
一九九一年十一月五日

一九六九年破產案件第十二宗  
於在九龍北帝街十七號三樓之具裕光在九龍官塘駿駿  
印染製衣廠名義經商事  
為員發大受重是牛之受實令

是日劉太守蒞會之招待會  
與召集債權人第一次會議通告  
日期 一九六九年十一月廿九日  
會議日期及地點 一九六九年十二月廿二日(星期一)下午  
十分在香港澳打連三號佛經經道堂樓破產管理官會議室舉  
行。對於破產案件之任何疑難事項須與破產管理官  
破產管理官 黃 讓

招標承租  
銀行業務所

現將招標價列明承承租三間銀行業務所，截止日期爲一九七〇年二月九日星期五上午十二時。

投標單須附一式兩份，應註明承租事項，租約內應詳細條款及租金空及預可查閱，可與地產商接洽。繳五萬磅作爲押合十萬磅保證及押置物業物價管理所需款。電話：K331111及33180。

所有人均應注意章程條例第五十一條第(1)(六)及(七)條之條文，該章程規定租戶之義務如下：

(甲)第五十一條第(1)章一凡人士如住在上面所擬稅納之屋宇內，應繳納稅款給稅務局。必須在年度開始時終止後四個月內，用書面通知稅務局。必須在年度開始時更更換稅之人土上面所擬稅納之屋宇內，應繳納稅款給稅務局。

香港稅務局

(丙) 第五十一款第(七)段——任何應繳薪俸稅，利得稅之人士，如將離港超出一個月之期間時，該人士必須在內，用書面通知稅務局長。

香港稅務局

所有僱主均應注意稅務條例第五十二款第(四)(五)(六)及(七)條之條文，該等條文規定僱主應納之薪務如下：

(甲) 第五十二款第一條：任何僱主在開辦內一名僱員，而該僱員並不能繳納薪務稅者，則僱主必須在二個月內，用書面通知稅務局有關該僱員之詳細情形。

(乙) 第五十二款第二條：任何僱主如在二港將停止並任用一名僱員，而該僱員可能應繳納薪務稅者，則該僱主必須在止僱該僱員最少一個月以前，用書面通知稅務局長。如該僱員業務或職上國保必不適用。經稅務處，則本稅規定並不適用。

稅務局長 德輝

請求在其應得之款項內代扣支付稅務局長，則不在根據第五十二款第(四)，(五)及(六)段規定用以之表格可向香港雪廠街政府合署西座十樓稅務局辦事處索取

中華電力有限公司  
粉嶺區局部停電啟事

敬啟者，茲因改準電力供應電路網，本公司將於十二月五日上午七時半至八時，在粉嶺公路及大埔道所形成之黃崗山及康樂園之區域內停止供電。

稅務局長 德烈

**旅遊大嶼山** 一天遊旅大嶼山聯德巴士有  
團表編號：環球廣告服務公司

內每位只收14元（價優待）  
——三餐在內每位只收25元（）

歡迎  
電話查詢  
H446210  
H220067  
處票售  
九龍 香港  
環球廣告服務公司  
中區皇后大道西一六零  
拾貳吋多K8229  
油蔴地彌敦道五號地庫  
高麗茶樓 8628284  
旺角彌敦道三十八號地下  
遊客注意  
星期日  
及公眾  
假期船  
票自備





# 花墟甲組足球聯賽

## 星島今打電話

下午三時半開球門券全收二元四

打頭陣，門券一元四角。今日下午三時半，在星島體育館，由星島足球總會主辦，花墟甲組足球聯賽，星島隊對陣電話隊。門券全收二元四角。是日天氣晴朗，觀眾踴躍，場內氣氛熱烈。星島隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗電話隊，取得勝利。

# 台亞東女籃隊

## 今晚自戰七喜

主隊實力不弱常有激烈戰

合華體育會主辦，今晚在體育館舉行，由台亞東女籃隊對陣七喜隊。主隊實力不弱，常有激烈戰。比賽在晚上八時開始，吸引了不少觀眾到場觀看。台亞東隊在比賽中展現了強大的實力，最終以三比一擊敗七喜隊。

# 九龍鄧鏡波學校

## 昨十一屆陸運會

昨十一屆陸運會，九龍鄧鏡波學校隊表現優異，獲得多項冠軍。該校隊在比賽中展現了強大的實力，最終在多個項目中奪冠，為學校爭光了。

# 足球名將

## 履歷

足球名將履歷，包括多位著名球員的比賽記錄和成就。這些球員在足球領域取得了卓越的成就，為國家和地區爭得了榮譽。

# 辦聯校屬局良保

會大動運屆一第 獎領特主森澤王員議局法立

保良局屬下各學校聯合運動會，昨日在體育館舉行開幕典禮。由立法局議員王澤森主持，並頒發特獎。運動會吸引了眾多學生參加，場面熱鬧。

# 港協收到足總函

港協收到足總函，關於足球比賽的相關事宜。函件內容涉及比賽規則、場地安排等細節，雙方已就此展開溝通。

足總函件內容詳述了足球比賽的具體安排，包括比賽時間、地點以及參賽隊伍等。港協方面表示將全力配合，確保比賽順利進行。

# 乒壇搜秘錄

乒壇搜秘錄，揭示乒乓球比賽幕後的種種秘聞。從選拔過程到比賽策略，文章深入挖掘了乒乓球運動的內幕。

秘錄中提到，乒乓球比賽的競爭非常激烈，選手們為了爭奪冠軍，不惜付出巨大的努力。文章還介紹了一些著名的乒乓球選手及其精彩表現。

# 馬來西亞亞囊括

男女隊際冠軍 今日舉行男女雙打大賽

馬來西亞亞囊括男女隊際冠軍賽，今日在體育館舉行。比賽吸引了眾多優秀選手參加，競爭激烈。

# 四屆亞洲盃保齡大賽次日

四屆亞洲盃保齡大賽，昨日在體育館舉行。比賽吸引了眾多保齡球愛好者參加，場面熱鬧。

昨日比賽中，多位選手展現了精湛的保齡球技術，打出了多場精彩對決。觀眾們也紛紛到場觀看，為選手們加油助威。

# 英皇書院週年陸運會

英皇書院週年陸運會，昨日在體育館舉行。比賽吸引了眾多學生參加，場面熱鬧。

陸運會中，學生們在多個項目中展開了激烈的競爭，展現了良好的體育素養。校方表示將繼續支持學生參與體育活動。

# 賀兵總昨宴賀

賀兵總昨宴賀，慶祝某項重要活動。宴會場面隆重，賓客眾多。

宴會上，賀兵總发表了精彩的講話，感謝各界人士的支持。賓客們也紛紛致辭，祝賀活動圓滿成功。

# 富嘉新社區獲總錦標

富嘉新社區獲總錦標，慶祝社區發展成就。社區負責人表示將繼續為居民提供更好的服務。

總錦標的獲得，標誌著富嘉新社區在多個領域取得了顯著成就。社區負責人表示，將繼續努力，為居民創造更美好的生活。

# 孫秉樞任太平紳士

孫秉樞任太平紳士，慶祝其擔任此職。孫先生表示將盡心盡力為社區服務。

孫秉樞先生擔任太平紳士，是社區的榮幸。他表示，將與社區其他成員共同努力，為社區的發展貢獻力量。

甲組		乙組		丙組	
項目	成績	項目	成績	項目	成績
一百公尺	陳國輝 一十七秒	一百公尺	陳國輝 一十七秒	一百公尺	陳國輝 一十七秒
二百公尺	陳國輝 三十四秒	二百公尺	陳國輝 三十四秒	二百公尺	陳國輝 三十四秒
四百公尺	陳國輝 一分零九秒	四百公尺	陳國輝 一分零九秒	四百公尺	陳國輝 一分零九秒
八百公尺	陳國輝 二分零九秒	八百公尺	陳國輝 二分零九秒	八百公尺	陳國輝 二分零九秒
一千六百公尺	陳國輝 四分零九秒	一千六百公尺	陳國輝 四分零九秒	一千六百公尺	陳國輝 四分零九秒
三千二百公尺	陳國輝 八分零九秒	三千二百公尺	陳國輝 八分零九秒	三千二百公尺	陳國輝 八分零九秒
六千四百公尺	陳國輝 一十六分零九秒	六千四百公尺	陳國輝 一十六分零九秒	六千四百公尺	陳國輝 一十六分零九秒
一千二百八公尺	陳國輝 三十二分零九秒	一千二百八公尺	陳國輝 三十二分零九秒	一千二百八公尺	陳國輝 三十二分零九秒
二千五百六公尺	陳國輝 六十四分零九秒	二千五百六公尺	陳國輝 六十四分零九秒	二千五百六公尺	陳國輝 六十四分零九秒
五千一百二公尺	陳國輝 一小時零四分零九秒	五千一百二公尺	陳國輝 一小時零四分零九秒	五千一百二公尺	陳國輝 一小時零四分零九秒
一萬零二四公尺	陳國輝 二小時零八分零九秒	一萬零二四公尺	陳國輝 二小時零八分零九秒	一萬零二四公尺	陳國輝 二小時零八分零九秒
二萬零四八公尺	陳國輝 四小時零四分零九秒	二萬零四八公尺	陳國輝 四小時零四分零九秒	二萬零四八公尺	陳國輝 四小時零四分零九秒
四萬零九六公尺	陳國輝 八小時零八分零九秒	四萬零九六公尺	陳國輝 八小時零八分零九秒	四萬零九六公尺	陳國輝 八小時零八分零九秒
八萬一千九二公尺	陳國輝 一十六小時零四分零九秒	八萬一千九二公尺	陳國輝 一十六小時零四分零九秒	八萬一千九二公尺	陳國輝 一十六小時零四分零九秒
一十六萬三千八四公尺	陳國輝 三十二小時零八分零九秒	一十六萬三千八四公尺	陳國輝 三十二小時零八分零九秒	一十六萬三千八四公尺	陳國輝 三十二小時零八分零九秒
三十二萬七千六八公尺	陳國輝 六十四小時零四分零九秒	三十二萬七千六八公尺	陳國輝 六十四小時零四分零九秒	三十二萬七千六八公尺	陳國輝 六十四小時零四分零九秒
六十四萬一千五百三六公尺	陳國輝 一十二小時零八分零九秒	六十四萬一千五百三六公尺	陳國輝 一十二小時零八分零九秒	六十四萬一千五百三六公尺	陳國輝 一十二小時零八分零九秒
一百二十八萬三千零七二公尺	陳國輝 二十四小時零四分零九秒	一百二十八萬三千零七二公尺	陳國輝 二十四小時零四分零九秒	一百二十八萬三千零七二公尺	陳國輝 二十四小時零四分零九秒
二百五十六萬六千一百四四公尺	陳國輝 四十八小時零八分零九秒	二百五十六萬六千一百四四公尺	陳國輝 四十八小時零八分零九秒	二百五十六萬六千一百四四公尺	陳國輝 四十八小時零八分零九秒
五百一十三萬二千二百八八公尺	陳國輝 九十六小時零四分零九秒	五百一十三萬二千二百八八公尺	陳國輝 九十六小時零四分零九秒	五百一十三萬二千二百八八公尺	陳國輝 九十六小時零四分零九秒
一千零二六萬四千五百七六公尺	陳國輝 一百九十二小時零八分零九秒	一千零二六萬四千五百七六公尺	陳國輝 一百九十二小時零八分零九秒	一千零二六萬四千五百七六公尺	陳國輝 一百九十二小時零八分零九秒
二千零五十二萬八千九百五二公尺	陳國輝 三百八十四小時零四分零九秒	二千零五十二萬八千九百五二公尺	陳國輝 三百八十四小時零四分零九秒	二千零五十二萬八千九百五二公尺	陳國輝 三百八十四小時零四分零九秒
四千一百零四萬七千八百零四公尺	陳國輝 七百六十八小時零八分零九秒	四千一百零四萬七千八百零四公尺	陳國輝 七百六十八小時零八分零九秒	四千一百零四萬七千八百零四公尺	陳國輝 七百六十八小時零八分零九秒
八千二百零九萬五千六百零八公尺	陳國輝 一千五百三十六小時零四分零九秒	八千二百零九萬五千六百零八公尺	陳國輝 一千五百三十六小時零四分零九秒	八千二百零九萬五千六百零八公尺	陳國輝 一千五百三十六小時零四分零九秒
一萬六千四百一十九萬一千二百一十六公尺	陳國輝 三千一百七十二小時零八分零九秒	一萬六千四百一十九萬一千二百一十六公尺	陳國輝 三千一百七十二小時零八分零九秒	一萬六千四百一十九萬一千二百一十六公尺	陳國輝 三千一百七十二小時零八分零九秒
三萬二千八百三十八萬二千四百三十二公尺	陳國輝 六千二百四十四小時零四分零九秒	三萬二千八百三十八萬二千四百三十二公尺	陳國輝 六千二百四十四小時零四分零九秒	三萬二千八百三十八萬二千四百三十二公尺	陳國輝 六千二百四十四小時零四分零九秒
六萬五千六百七十六萬四千八百六十四公尺	陳國輝 一萬二千四百八十八小時零八分零九秒	六萬五千六百七十六萬四千八百六十四公尺	陳國輝 一萬二千四百八十八小時零八分零九秒	六萬五千六百七十六萬四千八百六十四公尺	陳國輝 一萬二千四百八十八小時零八分零九秒
一萬三千一百三十五萬三千七百二十八公尺	陳國輝 二萬四千九七十六小時零四分零九秒	一萬三千一百三十五萬三千七百二十八公尺	陳國輝 二萬四千九七十六小時零四分零九秒	一萬三千一百三十五萬三千七百二十八公尺	陳國輝 二萬四千九七十六小時零四分零九秒
二萬六千二百七十萬七千五百五十六公尺	陳國輝 四萬九九五十二小時零八分零九秒	二萬六千二百七十萬七千五百五十六公尺	陳國輝 四萬九九五十二小時零八分零九秒	二萬六千二百七十萬七千五百五十六公尺	陳國輝 四萬九九五十二小時零八分零九秒
五萬二千五百四十萬五千一百一十二公尺	陳國輝 九萬九百零四小時零四分零九秒	五萬二千五百四十萬五千一百一十二公尺	陳國輝 九萬九百零四小時零四分零九秒	五萬二千五百四十萬五千一百一十二公尺	陳國輝 九萬九百零四小時零四分零九秒
一萬零四百八十八萬零一千零二十四公尺	陳國輝 一十九萬九百零八小時零八分零九秒	一萬零四百八十八萬零一千零二十四公尺	陳國輝 一十九萬九百零八小時零八分零九秒	一萬零四百八十八萬零一千零二十四公尺	陳國輝 一十九萬九百零八小時零八分零九秒
二萬零九百七十六萬零二千零四十八公尺	陳國輝 三十九萬九百一十六小時零四分零九秒	二萬零九百七十六萬零二千零四十八公尺	陳國輝 三十九萬九百一十六小時零四分零九秒	二萬零九百七十六萬零二千零四十八公尺	陳國輝 三十九萬九百一十六小時零四分零九秒
四萬一千九百五十二萬零四千零九十六公尺	陳國輝 七十九萬九百三十二小時零八分零九秒	四萬一千九百五十二萬零四千零九十六公尺	陳國輝 七十九萬九百三十二小時零八分零九秒	四萬一千九百五十二萬零四千零九十六公尺	陳國輝 七十九萬九百三十二小時零八分零九秒
八萬三千九百零四萬零八千一百九十二公尺	陳國輝 一百五十九萬九百六十四小時零四分零九秒	八萬三千九百零四萬零八千一百九十二公尺	陳國輝 一百五十九萬九百六十四小時零四分零九秒	八萬三千九百零四萬零八千一百九十二公尺	陳國輝 一百五十九萬九百六十四小時零四分零九秒
一萬六千七百六十八萬一千七百三十六公尺	陳國輝 三百一十九萬九百一十二小時零八分零九秒	一萬六千七百六十八萬一千七百三十六公尺	陳國輝 三百一十九萬九百一十二小時零八分零九秒	一萬六千七百六十八萬一千七百三十六公尺	陳國輝 三百一十九萬九百一十二小時零八分零九秒
三萬三千五百三十六萬三千四百七十二公尺	陳國輝 六百三十九萬九百二十四小時零四分零九秒	三萬三千五百三十六萬三千四百七十二公尺	陳國輝 六百三十九萬九百二十四小時零四分零九秒	三萬三千五百三十六萬三千四百七十二公尺	陳國輝 六百三十九萬九百二十四小時零四分零九秒
六萬七千一百七十二萬六千八百四十四公尺	陳國輝 一千二百七十九萬九百四十八小時零八分零九秒	六萬七千一百七十二萬六千八百四十四公尺	陳國輝 一千二百七十九萬九百四十八小時零八分零九秒	六萬七千一百七十二萬六千八百四十四公尺	陳國輝 一千二百七十九萬九百四十八小時零八分零九秒
一萬三千四百二十四萬一千三百六十八公尺	陳國輝 二千五百五十九萬九百九十六小時零四分零九秒	一萬三千四百二十四萬一千三百六十八公尺	陳國輝 二千五百五十九萬九百九十六小時零四分零九秒	一萬三千四百二十四萬一千三百六十八公尺	陳國輝 二千五百五十九萬九百九十六小時零四分零九秒
二萬六千八百八十八萬二千七百三十六公尺	陳國輝 五千一百一十九萬九百九十二小時零八分零九秒	二萬六千八百八十八萬二千七百三十六公尺	陳國輝 五千一百一十九萬九百九十二小時零八分零九秒	二萬六千八百八十八萬二千七百三十六公尺	陳國輝 五千一百一十九萬九百九十二小時零八分零九秒
五萬三千七百七十六萬五千五百五十二公尺	陳國輝 一萬零二百三十九萬九百八十四小時零四分零九秒	五萬三千七百七十六萬五千五百五十二公尺	陳國輝 一萬零二百三十九萬九百八十四小時零四分零九秒	五萬三千七百七十六萬五千五百五十二公尺	陳國輝 一萬零二百三十九萬九百八十四小時零四分零九秒
一萬零七百五十五萬三千一百零四公尺	陳國輝 二萬零四百七十九萬九百六十八小時零八分零九秒	一萬零七百五十五萬三千一百零四公尺	陳國輝 二萬零四百七十九萬九百六十八小時零八分零九秒	一萬零七百五十五萬三千一百零四公尺	陳國輝 二萬零四百七十九萬九百六十八小時零八分零九秒
二萬一千五百一十萬六千二百零八公尺	陳國輝 四萬零九百五十八萬九百三十六小時零四分零九秒	二萬一千五百一十萬六千二百零八公尺	陳國輝 四萬零九百五十八萬九百三十六小時零四分零九秒	二萬一千五百一十萬六千二百零八公尺	陳國輝 四萬零九百五十八萬九百三十六小時零四分零九秒
四萬三千零二十萬二千四百一十六公尺	陳國輝 八萬一千九百一十七萬九百七十二小時零八分零九秒	四萬三千零二十萬二千四百一十六公尺	陳國輝 八萬一千九百一十七萬九百七十二小時零八分零九秒	四萬三千零二十萬二千四百一十六公尺	陳國輝 八萬一千九百一十七萬九百七十二小時零八分零九秒
八萬六千四百四十萬四千八百三十二公尺	陳國輝 一十六萬三千八百三十五萬九百四十四小時零四分零九秒	八萬六千四百四十萬四千八百三十二公尺	陳國輝 一十六萬三千八百三十五萬九百四十四小時零四分零九秒	八萬六千四百四十萬四千八百三十二公尺	陳國輝 一十六萬三千八百三十五萬九百四十四小時零四分零九秒
一萬七千二百八十八萬九千七百六十六公尺	陳國輝 三十二萬七千六百七十一萬九百八十八小時零八分零九秒	一萬七千二百八十八萬九千七百六十六公尺	陳國輝 三十二萬七千六百七十一萬九百八十八小時零八分零九秒	一萬七千二百八十八萬九千七百六十六公尺	陳國輝 三十二萬七千六百七十一萬九百八十八小時零八分零九秒
三萬四千五百七十七萬九千五百三十二公尺	陳國輝 六十五萬五千三百四十三萬九百七十六小時零四分零九秒	三萬四千五百七十七萬九千五百三十二公尺	陳國輝 六十五萬五千三百四十三萬九百七十六小時零四分零九秒	三萬四千五百七十七萬九千五百三十二公尺	陳國輝 六十五萬五千三百四十三萬九百七十六小時零四分零九秒
六萬九千一百五十五萬九千零六十四公尺	陳國輝 一百三十萬一千零八十七萬九百五十二小時零八分零九秒	六萬九千一百五十五萬九千零六十四公尺	陳國輝 一百三十萬一千零八十七萬九百五十二小時零八分零九秒	六萬九千一百五十五萬九千零六十四公尺	陳國輝 一百三十萬一千零八十七萬九百五十二小時零八分零九秒
一萬三千八百三十一萬八千一百二十八公尺	陳國輝 二百六十萬二千一百七十四萬九百零四小時零四分零九秒	一萬三千八百三十一萬八千一百二十八公尺	陳國輝 二百六十萬二千一百七十四萬九百零四小時零四分零九秒	一萬三千八百三十一萬八千一百二十八公尺	陳國輝 二百六十萬二千一百七十四萬九百零四小時零四分零九秒
二萬七千六百六十三萬六千二百五十六公尺	陳國輝 五百二十萬四千三百四十八萬九百零八小時零八分零九秒	二萬七千六百六十三萬六千二百五十六公尺	陳國輝 五百二十萬四千三百四十八萬九百零八小時零八分零九秒	二萬七千六百六十三萬六千二百五十六公尺	陳國輝 五百二十萬四千三百四十八萬九百零八小時零八分零九秒
五萬五千三百二十七萬二千五百一十二公尺	陳國輝 一千零四萬八千六百九十六萬九百一十六小時零四分零九秒	五萬五千三百二十七萬二千五百一十二公尺	陳國輝 一千零四萬八千六百九十六萬九百一十六小時零四分零九秒	五萬五千三百二十七萬二千五百一十二公尺	陳國輝 一千零四萬八千六百九十六萬九百一十六小時零四分零九秒
一萬一千零六十五萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千零九萬七千三百九十二萬九百三十二小時零八分零九秒	一萬一千零六十五萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千零九萬七千三百九十二萬九百三十二小時零八分零九秒	一萬一千零六十五萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千零九萬七千三百九十二萬九百三十二小時零八分零九秒
二萬二千一百三十萬九千二百四十八公尺	陳國輝 四千一百一十九萬四千七百八十四萬九百六十四小時零四分零九秒	二萬二千一百三十萬九千二百四十八公尺	陳國輝 四千一百一十九萬四千七百八十四萬九百六十四小時零四分零九秒	二萬二千一百三十萬九千二百四十八公尺	陳國輝 四千一百一十九萬四千七百八十四萬九百六十四小時零四分零九秒
四萬四千二百六十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 八千二百三十八萬九千五百六十八萬九百一十二小時零八分零九秒	四萬四千二百六十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 八千二百三十八萬九千五百六十八萬九百一十二小時零八分零九秒	四萬四千二百六十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 八千二百三十八萬九千五百六十八萬九百一十二小時零八分零九秒
八萬八千五百三十四萬七千九百三十二公尺	陳國輝 一萬六千四百七十七萬九百一三十六萬九百八十四小時零四分零九秒	八萬八千五百三十四萬七千九百三十二公尺	陳國輝 一萬六千四百七十七萬九百一三十六萬九百八十四小時零四分零九秒	八萬八千五百三十四萬七千九百三十二公尺	陳國輝 一萬六千四百七十七萬九百一三十六萬九百八十四小時零四分零九秒
一萬七千七百六十八萬五千八百六十四公尺	陳國輝 三千二百九十五萬八千二百三十二萬九百六十八小時零八分零九秒	一萬七千七百六十八萬五千八百六十四公尺	陳國輝 三千二百九十五萬八千二百三十二萬九百六十八小時零八分零九秒	一萬七千七百六十八萬五千八百六十四公尺	陳國輝 三千二百九十五萬八千二百三十二萬九百六十八小時零八分零九秒
三萬五千五百三十六萬三千七百二十八公尺	陳國輝 六千五百九十一萬六千四百六十四萬九百三十六小時零四分零九秒	三萬五千五百三十六萬三千七百二十八公尺	陳國輝 六千五百九十一萬六千四百六十四萬九百三十六小時零四分零九秒	三萬五千五百三十六萬三千七百二十八公尺	陳國輝 六千五百九十一萬六千四百六十四萬九百三十六小時零四分零九秒
七萬一千一百七十二萬七千五百五十六公尺	陳國輝 一萬三千一百八十三萬二千九百一十二萬九百七十二小時零八分零九秒	七萬一千一百七十二萬七千五百五十六公尺	陳國輝 一萬三千一百八十三萬二千九百一十二萬九百七十二小時零八分零九秒	七萬一千一百七十二萬七千五百五十六公尺	陳國輝 一萬三千一百八十三萬二千九百一十二萬九百七十二小時零八分零九秒
一萬四千二百四十四萬四千八百三十二公尺	陳國輝 二千六百三十六萬五千八百二十四萬九百四十四小時零四分零九秒	一萬四千二百四十四萬四千八百三十二公尺	陳國輝 二千六百三十六萬五千八百二十四萬九百四十四小時零四分零九秒	一萬四千二百四十四萬四千八百三十二公尺	陳國輝 二千六百三十六萬五千八百二十四萬九百四十四小時零四分零九秒
二萬八千四百八十八萬九千七百六十六公尺	陳國輝 五千三百七十二萬一千一百六十八萬九百八十八小時零八分零九秒	二萬八千四百八十八萬九千七百六十六公尺	陳國輝 五千三百七十二萬一千一百六十八萬九百八十八小時零八分零九秒	二萬八千四百八十八萬九千七百六十六公尺	陳國輝 五千三百七十二萬一千一百六十八萬九百八十八小時零八分零九秒
五萬六千九百七十七萬九千五百三十二公尺	陳國輝 一萬零六百四十四萬二千三百三十六萬九百七十六小時零四分零九秒	五萬六千九百七十七萬九千五百三十二公尺	陳國輝 一萬零六百四十四萬二千三百三十六萬九百七十六小時零四分零九秒	五萬六千九百七十七萬九千五百三十二公尺	陳國輝 一萬零六百四十四萬二千三百三十六萬九百七十六小時零四分零九秒
一萬一千三百九十五萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千一百二十八萬四千四百七十二萬九百五十二小時零八分零九秒	一萬一千三百九十五萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千一百二十八萬四千四百七十二萬九百五十二小時零八分零九秒	一萬一千三百九十五萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千一百二十八萬四千四百七十二萬九百五十二小時零八分零九秒
二萬二千七九十萬九千二百四十八公尺	陳國輝 四千二百五十六萬八千八百四十四萬九百零四小時零四分零九秒	二萬二千七九十萬九千二百四十八公尺	陳國輝 四千二百五十六萬八千八百四十四萬九百零四小時零四分零九秒	二萬二千七九十萬九千二百四十八公尺	陳國輝 四千二百五十六萬八千八百四十四萬九百零四小時零四分零九秒
四萬五千五百八十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 八千五百一十二萬七千六百八十八萬九百一十二小時零八分零九秒	四萬五千五百八十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 八千五百一十二萬七千六百八十八萬九百一十二小時零八分零九秒	四萬五千五百八十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 八千五百一十二萬七千六百八十八萬九百一十二小時零八分零九秒
八萬一千一百七十四萬七千九百三十二公尺	陳國輝 一萬七千零二十四萬五千三百七十六萬九百八十四小時零四分零九秒	八萬一千一百七十四萬七千九百三十二公尺	陳國輝 一萬七千零二十四萬五千三百七十六萬九百八十四小時零四分零九秒	八萬一千一百七十四萬七千九百三十二公尺	陳國輝 一萬七千零二十四萬五千三百七十六萬九百八十四小時零四分零九秒
一萬六千二百三十八萬五千八百六十四公尺	陳國輝 三千四百四十八萬一千零七十二萬九百六十八小時零八分零九秒	一萬六千二百三十八萬五千八百六十四公尺	陳國輝 三千四百四十八萬一千零七十二萬九百六十八小時零八分零九秒	一萬六千二百三十八萬五千八百六十四公尺	陳國輝 三千四百四十八萬一千零七十二萬九百六十八小時零八分零九秒
三萬二千四百七十六萬三千七百二十八公尺	陳國輝 六千八百九十六萬二千一百四十四萬九百三十六小時零四分零九秒	三萬二千四百七十六萬三千七百二十八公尺	陳國輝 六千八百九十六萬二千一百四十四萬九百三十六小時零四分零九秒	三萬二千四百七十六萬三千七百二十八公尺	陳國輝 六千八百九十六萬二千一百四十四萬九百三十六小時零四分零九秒
六萬四千九百五十二萬七千五百五十六公尺	陳國輝 一萬三千七百九十二萬四千二百八十八萬九百七十二小時零八分零九秒	六萬四千九百五十二萬七千五百五十六公尺	陳國輝 一萬三千七百九十二萬四千二百八十八萬九百七十二小時零八分零九秒	六萬四千九百五十二萬七千五百五十六公尺	陳國輝 一萬三千七百九十二萬四千二百八十八萬九百七十二小時零八分零九秒
一萬二千九百九十四萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千七百五十八萬八千五百七十六萬九百四十四小時零四分零九秒	一萬二千九百九十四萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千七百五十八萬八千五百七十六萬九百四十四小時零四分零九秒	一萬二千九百九十四萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千七百五十八萬八千五百七十六萬九百四十四小時零四分零九秒
二萬五千九百八十八萬九千二百四十八公尺	陳國輝 五千五百一十七萬七千一百五十二萬九百八十八小時零八分零九秒	二萬五千九百八十八萬九千二百四十八公尺	陳國輝 五千五百一十七萬七千一百五十二萬九百八十八小時零八分零九秒	二萬五千九百八十八萬九千二百四十八公尺	陳國輝 五千五百一十七萬七千一百五十二萬九百八十八小時零八分零九秒
五萬一千九百七十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 一萬一千零三十四萬四千三百三十六萬九百七十六小時零四分零九秒	五萬一千九百七十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 一萬一千零三十四萬四千三百三十六萬九百七十六小時零四分零九秒	五萬一千九百七十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 一萬一千零三十四萬四千三百三十六萬九百七十六小時零四分零九秒
一萬零三百九十五萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千二百零六萬八千六百七十二萬九百五十二小時零八分零九秒	一萬零三百九十五萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千二百零六萬八千六百七十二萬九百五十二小時零八分零九秒	一萬零三百九十五萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千二百零六萬八千六百七十二萬九百五十二小時零八分零九秒
二萬零七百九十萬九千二百四十八公尺	陳國輝 四千四百一十三萬七千三百四十四萬九百零四小時零四分零九秒	二萬零七百九十萬九千二百四十八公尺	陳國輝 四千四百一十三萬七千三百四十四萬九百零四小時零四分零九秒	二萬零七百九十萬九千二百四十八公尺	陳國輝 四千四百一十三萬七千三百四十四萬九百零四小時零四分零九秒
四萬一千五百八十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 八千八百二十七萬四千六百八十八萬九百一十二小時零八分零九秒	四萬一千五百八十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 八千八百二十七萬四千六百八十八萬九百一十二小時零八分零九秒	四萬一千五百八十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 八千八百二十七萬四千六百八十八萬九百一十二小時零八分零九秒
八萬三千一百七十四萬七千九百三十二公尺	陳國輝 一萬七千七百五十四萬九千三百七十六萬九百八十四小時零四分零九秒	八萬三千一百七十四萬七千九百三十二公尺	陳國輝 一萬七千七百五十四萬九千三百七十六萬九百八十四小時零四分零九秒	八萬三千一百七十四萬七千九百三十二公尺	陳國輝 一萬七千七百五十四萬九千三百七十六萬九百八十四小時零四分零九秒
一萬六千六百三十八萬五千八百六十四公尺	陳國輝 三千五百五十一萬八千七百五十二萬九百六十八小時零八分零九秒	一萬六千六百三十八萬五千八百六十四公尺	陳國輝 三千五百五十一萬八千七百五十二萬九百六十八小時零八分零九秒	一萬六千六百三十八萬五千八百六十四公尺	陳國輝 三千五百五十一萬八千七百五十二萬九百六十八小時零八分零九秒
三萬三千二百七十六萬三千七百二十八公尺	陳國輝 七千一百零三萬七千五百零四萬九百三十六小時零四分零九秒	三萬三千二百七十六萬三千七百二十八公尺	陳國輝 七千一百零三萬七千五百零四萬九百三十六小時零四分零九秒	三萬三千二百七十六萬三千七百二十八公尺	陳國輝 七千一百零三萬七千五百零四萬九百三十六小時零四分零九秒
六萬六千五百五十二萬七千五百五十六公尺	陳國輝 一萬四千二百零七萬五千零一十六萬九百七十二小時零八分零九秒	六萬六千五百五十二萬七千五百五十六公尺	陳國輝 一萬四千二百零七萬五千零一十六萬九百七十二小時零八分零九秒	六萬六千五百五十二萬七千五百五十六公尺	陳國輝 一萬四千二百零七萬五千零一十六萬九百七十二小時零八分零九秒
一萬三千三百九十四萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千八百四十四萬一千零三十二萬九百四十四小時零四分零九秒	一萬三千三百九十四萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千八百四十四萬一千零三十二萬九百四十四小時零四分零九秒	一萬三千三百九十四萬四千六百二十四公尺	陳國輝 二千八百四十四萬一千零三十二萬九百四十四小時零四分零九秒
二萬六千七百八十八萬九千二百四十八公尺	陳國輝 五千六百八十八萬二千零六十四萬九百八十八小時零八分零九秒	二萬六千七百八十八萬九千二百四十八公尺	陳國輝 五千六百八十八萬二千零六十四萬九百八十八小時零八分零九秒	二萬六千七百八十八萬九千二百四十八公尺	陳國輝 五千六百八十八萬二千零六十四萬九百八十八小時零八分零九秒
五萬三千五百七十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 一萬一千三百七十六萬四千一百三十六萬九百七十六小時零四分零九秒	五萬三千五百七十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 一萬一千三百七十六萬四千一百三十六萬九百七十六小時零四分零九秒	五萬三千五百七十七萬八千四百九十六公尺	陳國輝 一萬一千三百七十六萬四千一百三十六萬九百七



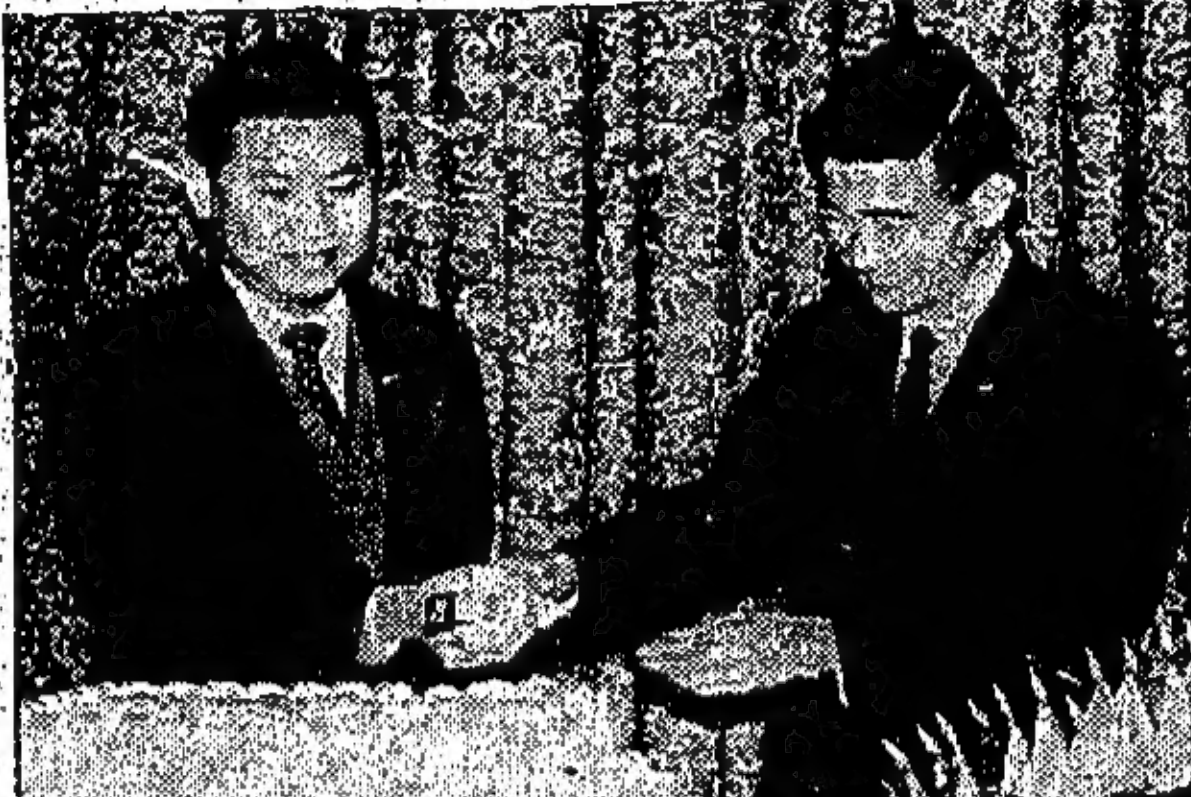
本港新聞

黃大仙社區中心  
文教康樂活動委員會  
第二屆職員就職禮

(特訊)黃大仙社區中心文教康樂活動委員會，昨(四)日下午七時，在中心禮堂舉行第二屆職員就職禮。當晚出席者有：黃大仙社區中心主席、副主席、幹事、職員、及各界人士。黃大仙社區中心主席在致辭時，對該會第二屆職員就職，表示熱烈歡迎，並希望該會能繼續為社區服務，為居民提供康樂活動。就職禮由黃大仙社區中心主席主持，並由該會第二屆職員代表宣誓就職。當晚出席者有：黃大仙社區中心主席、副主席、幹事、職員、及各界人士。



國際半島聯青社  
週年社慶餐舞會



國際半島聯青社週年社慶餐舞會

九龍果菜業商會  
四屆職員就職

(本報訊)九龍果菜業商會，昨(四)日下午二時，在該會禮堂舉行第四屆職員就職典禮。當晚出席者有：九龍果菜業商會主席、副主席、幹事、職員、及各界人士。九龍果菜業商會主席在致辭時，對該會第四屆職員就職，表示熱烈歡迎，並希望該會能繼續為會員服務，為果菜業發展作出貢獻。就職典禮由九龍果菜業商會主席主持，並由該會第四屆職員代表宣誓就職。當晚出席者有：九龍果菜業商會主席、副主席、幹事、職員、及各界人士。

梁新記通世界  
平通香港  
物美價廉  
大量出售  
地址：九龍彌敦道二二二號

飾燈術藝品水  
目奪輝光 穎新計設  
皇堂麗華 誕聖置佈  
購選觀參近歡  
品云司公限有業實光皇  
奕雄位雅大將展五司公本

百事吉



各大辦館士多均售



美國大通銀行配合拉丁美洲各分行  
為閣下處理在中美洲及南美洲的一切業務

美國大通銀行於拉丁美洲九個主要國家遍設分行及附屬機構，協助閣下發展中美洲及南美洲貿易。大通銀行極熟悉當地經濟狀況，與該地各重要機構有密切聯繫，故能直接為閣下處理該區各項金融貿易業務。大通銀行各分支機構連合成一世界性系統，能助閣下及貴公司發展世界各地貿易。請洽

THE CHASE MANHATTAN BANK  
N.A. 1 Chase Manhattan Plaza, New York, N.Y. 10015

美國大通銀行  
香港分行：皇后大道中十號 電話：H-248111  
九龍分行：彌敦道二百二十二號 電話：K-673161

拉丁美洲大通銀行分行：阿根廷、巴西、哥倫比亞、基阿那、洪都拉斯、墨西哥、巴拿馬、秘魯、委內瑞拉



# 本港新聞

## 大坑西六千人飢寒交迫 各界善團救災如火如茶

### 潮商互助社派寒衣五千七百件

【本報訊】大坑西火災後，災情慘重，六千多居民流離失所，飢寒交迫。各界善團紛紛伸出援手，救災如火如茶。潮商互助社日前派發寒衣五千七百件，以解燃眉之急。

潮商互助社主席陳錦棠表示，大坑西火災發生後，該社立即展開救災工作，除派發寒衣外，並向各界籌募善款，以資救濟。目前，該社已收到各界善款共計一萬餘元，將繼續派發物資，幫助災民渡過難關。

## 五邑總會 籌賑大坑西火災

【本報訊】五邑工商總會日前舉行籌賑大坑西火災義演，各界人士踴躍參加，場面熱烈。該會表示，將繼續籌募善款，以支持救災工作。

## 佛敎聯合會 籌賑大坑西火災

【本報訊】佛敎聯合會日前舉行籌賑大坑西火災義演，各界人士踴躍參加，場面熱烈。該會表示，將繼續籌募善款，以支持救災工作。

## 何氏宗會 籌賑大坑西火災

【本報訊】何氏宗會日前舉行籌賑大坑西火災義演，各界人士踴躍參加，場面熱烈。該會表示，將繼續籌募善款，以支持救災工作。

## 盧氏宗會 籌賑大坑西火災

【本報訊】盧氏宗會日前舉行籌賑大坑西火災義演，各界人士踴躍參加，場面熱烈。該會表示，將繼續籌募善款，以支持救災工作。

## 龍西扶輪 籌賑大坑西火災

【本報訊】龍西扶輪日前舉行籌賑大坑西火災義演，各界人士踴躍參加，場面熱烈。該會表示，將繼續籌募善款，以支持救災工作。

## 古井同鄉 籌賑大坑西火災

【本報訊】古井同鄉日前舉行籌賑大坑西火災義演，各界人士踴躍參加，場面熱烈。該會表示，將繼續籌募善款，以支持救災工作。

## 學生及青年千人 志願赴災場服務

【本報訊】大坑西火災發生後，各界青年及學生紛紛響應，志願赴災場服務。目前，已有超過一千人報名參加，展現了社會各界的愛心與責任感。



潮商互助社派員在大坑西及時派發寒衣五千七百件。

## 中山同鄉會 第八屆理監就職

【本報訊】中山同鄉會日前舉行第八屆理監就職典禮，各界人士踴躍參加，場面熱烈。新任會長表示，將繼續為同鄉服務，促進社區和諧。

## 大坑西火災急賑會 於深水埗街坊會舉行第二次會議

【本報訊】大坑西火災急賑會日前在深水埗街坊會舉行第二次會議，討論救災事宜。與會人員表示，將繼續加強救災工作，確保災民生活穩定。

## 得其利是表主辦 華僑日報贊助 香港節攝影比賽

【本報訊】香港節攝影比賽日前舉行頒獎典禮，由其利是表主辦，華僑日報贊助。獲獎作品展現了香港節的熱鬧氣氛，獲得各界好評。

## 談性族民本日

【本報訊】今日為「談性族民」日，旨在提高市民對性健康的認識。專家表示，正確的性觀念對個人健康至關重要，應加強宣傳與教育。

### 得其利是表主辦 華僑日報贊助 香港節攝影比賽

一、參加比賽之照片，以一九九九年十二月十六日至二十一日為限。二、參加比賽之照片，須為彩色，尺寸不限。三、參加比賽之照片，須為香港節期間所攝。四、參加比賽之照片，須為個人作品。五、參加比賽之照片，須為原創。六、參加比賽之照片，須為清晰。七、參加比賽之照片，須為正面。八、參加比賽之照片，須為完整。九、參加比賽之照片，須為無損。十、參加比賽之照片，須為無瑕。十一、參加比賽之照片，須為無污。十二、參加比賽之照片，須為無損。十三、參加比賽之照片，須為無瑕。十四、參加比賽之照片，須為無污。十五、參加比賽之照片，須為無損。十六、參加比賽之照片，須為無瑕。十七、參加比賽之照片，須為無污。十八、參加比賽之照片，須為無損。十九、參加比賽之照片，須為無瑕。二十、參加比賽之照片，須為無污。二十一、參加比賽之照片，須為無損。二十二、參加比賽之照片，須為無瑕。二十三、參加比賽之照片，須為無污。二十四、參加比賽之照片，須為無損。二十五、參加比賽之照片，須為無瑕。二十六、參加比賽之照片，須為無污。二十七、參加比賽之照片，須為無損。二十八、參加比賽之照片，須為無瑕。二十九、參加比賽之照片，須為無污。三十、參加比賽之照片，須為無損。三十一、參加比賽之照片，須為無瑕。三十二、參加比賽之照片，須為無污。三十三、參加比賽之照片，須為無損。三十四、參加比賽之照片，須為無瑕。三十五、參加比賽之照片，須為無污。三十六、參加比賽之照片，須為無損。三十七、參加比賽之照片，須為無瑕。三十八、參加比賽之照片，須為無污。三十九、參加比賽之照片，須為無損。四十、參加比賽之照片，須為無瑕。四十一、參加比賽之照片，須為無污。四十二、參加比賽之照片，須為無損。四十三、參加比賽之照片，須為無瑕。四十四、參加比賽之照片，須為無污。四十五、參加比賽之照片，須為無損。四十六、參加比賽之照片，須為無瑕。四十七、參加比賽之照片，須為無污。四十八、參加比賽之照片，須為無損。四十九、參加比賽之照片，須為無瑕。五十、參加比賽之照片，須為無污。五十一、參加比賽之照片，須為無損。五十二、參加比賽之照片，須為無瑕。五十三、參加比賽之照片，須為無污。五十四、參加比賽之照片，須為無損。五十五、參加比賽之照片，須為無瑕。五十六、參加比賽之照片，須為無污。五十七、參加比賽之照片，須為無損。五十八、參加比賽之照片，須為無瑕。五十九、參加比賽之照片，須為無污。六十、參加比賽之照片，須為無損。六十一、參加比賽之照片，須為無瑕。六十二、參加比賽之照片，須為無污。六十三、參加比賽之照片，須為無損。六十四、參加比賽之照片，須為無瑕。六十五、參加比賽之照片，須為無污。六十六、參加比賽之照片，須為無損。六十七、參加比賽之照片，須為無瑕。六十八、參加比賽之照片，須為無污。六十九、參加比賽之照片，須為無損。七十、參加比賽之照片，須為無瑕。七十一、參加比賽之照片，須為無污。七十二、參加比賽之照片，須為無損。七十三、參加比賽之照片，須為無瑕。七十四、參加比賽之照片，須為無污。七十五、參加比賽之照片，須為無損。七十六、參加比賽之照片，須為無瑕。七十七、參加比賽之照片，須為無污。七十八、參加比賽之照片，須為無損。七十九、參加比賽之照片，須為無瑕。八十、參加比賽之照片，須為無污。八十一、參加比賽之照片，須為無損。八十二、參加比賽之照片，須為無瑕。八十三、參加比賽之照片，須為無污。八十四、參加比賽之照片，須為無損。八十五、參加比賽之照片，須為無瑕。八十六、參加比賽之照片，須為無污。八十七、參加比賽之照片，須為無損。八十八、參加比賽之照片，須為無瑕。八十九、參加比賽之照片，須為無污。九十、參加比賽之照片，須為無損。九十一、參加比賽之照片，須為無瑕。九十二、參加比賽之照片，須為無污。九十三、參加比賽之照片，須為無損。九十四、參加比賽之照片，須為無瑕。九十五、參加比賽之照片，須為無污。九十六、參加比賽之照片，須為無損。九十七、參加比賽之照片，須為無瑕。九十八、參加比賽之照片，須為無污。九十九、參加比賽之照片，須為無損。一百、參加比賽之照片，須為無瑕。

### 福興呢絨行

新到英國名廠新品  
茄士咩西衣絨  
款式繁多，來價不多，歡迎參觀

大道中中環大廈地下 電話：式三八六〇式

### 金瓶石油氣

CAMPING GAZ  
用途廣泛 清潔衛生  
可作氣燈 安全耐用

分銷處：香港美利公司 電話：846193  
總代理：潮州力洋行 電話：227978 851861

### 宇宙牌 CASTOR SUPER DRY

超級洗衣乾衣型  
洗衣機 + 乾衣機 = 百分之百全乾

總代理：通商貿易公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：705238

### 得其利是表主辦 華僑日報贊助 香港節攝影比賽

一、參加比賽之照片，以一九九九年十二月十六日至二十一日為限。二、參加比賽之照片，須為彩色，尺寸不限。三、參加比賽之照片，須為香港節期間所攝。四、參加比賽之照片，須為個人作品。五、參加比賽之照片，須為原創。六、參加比賽之照片，須為清晰。七、參加比賽之照片，須為正面。八、參加比賽之照片，須為完整。九、參加比賽之照片，須為無損。十、參加比賽之照片，須為無瑕。十一、參加比賽之照片，須為無污。十二、參加比賽之照片，須為無損。十三、參加比賽之照片，須為無瑕。十四、參加比賽之照片，須為無污。十五、參加比賽之照片，須為無損。十六、參加比賽之照片，須為無瑕。十七、參加比賽之照片，須為無污。十八、參加比賽之照片，須為無損。十九、參加比賽之照片，須為無瑕。二十、參加比賽之照片，須為無污。二十一、參加比賽之照片，須為無損。二十二、參加比賽之照片，須為無瑕。二十三、參加比賽之照片，須為無污。二十四、參加比賽之照片，須為無損。二十五、參加比賽之照片，須為無瑕。二十六、參加比賽之照片，須為無污。二十七、參加比賽之照片，須為無損。二十八、參加比賽之照片，須為無瑕。二十九、參加比賽之照片，須為無污。三十、參加比賽之照片，須為無損。三十一、參加比賽之照片，須為無瑕。三十二、參加比賽之照片，須為無污。三十三、參加比賽之照片，須為無損。三十四、參加比賽之照片，須為無瑕。三十五、參加比賽之照片，須為無污。三十六、參加比賽之照片，須為無損。三十七、參加比賽之照片，須為無瑕。三十八、參加比賽之照片，須為無污。三十九、參加比賽之照片，須為無損。四十、參加比賽之照片，須為無瑕。四十一、參加比賽之照片，須為無污。四十二、參加比賽之照片，須為無損。四十三、參加比賽之照片，須為無瑕。四十四、參加比賽之照片，須為無污。四十五、參加比賽之照片，須為無損。四十六、參加比賽之照片，須為無瑕。四十七、參加比賽之照片，須為無污。四十八、參加比賽之照片，須為無損。四十九、參加比賽之照片，須為無瑕。五十、參加比賽之照片，須為無污。五十一、參加比賽之照片，須為無損。五十二、參加比賽之照片，須為無瑕。五十三、參加比賽之照片，須為無污。五十四、參加比賽之照片，須為無損。五十五、參加比賽之照片，須為無瑕。五十六、參加比賽之照片，須為無污。五十七、參加比賽之照片，須為無損。五十八、參加比賽之照片，須為無瑕。五十九、參加比賽之照片，須為無污。六十、參加比賽之照片，須為無損。六十一、參加比賽之照片，須為無瑕。六十二、參加比賽之照片，須為無污。六十三、參加比賽之照片，須為無損。六十四、參加比賽之照片，須為無瑕。六十五、參加比賽之照片，須為無污。六十六、參加比賽之照片，須為無損。六十七、參加比賽之照片，須為無瑕。六十八、參加比賽之照片，須為無污。六十九、參加比賽之照片，須為無損。七十、參加比賽之照片，須為無瑕。七十一、參加比賽之照片，須為無污。七十二、參加比賽之照片，須為無損。七十三、參加比賽之照片，須為無瑕。七十四、參加比賽之照片，須為無污。七十五、參加比賽之照片，須為無損。七十六、參加比賽之照片，須為無瑕。七十七、參加比賽之照片，須為無污。七十八、參加比賽之照片，須為無損。七十九、參加比賽之照片，須為無瑕。八十、參加比賽之照片，須為無污。八十一、參加比賽之照片，須為無損。八十二、參加比賽之照片，須為無瑕。八十三、參加比賽之照片，須為無污。八十四、參加比賽之照片，須為無損。八十五、參加比賽之照片，須為無瑕。八十六、參加比賽之照片，須為無污。八十七、參加比賽之照片，須為無損。八十八、參加比賽之照片，須為無瑕。八十九、參加比賽之照片，須為無污。九十、參加比賽之照片，須為無損。九十一、參加比賽之照片，須為無瑕。九十二、參加比賽之照片，須為無污。九十三、參加比賽之照片，須為無損。九十四、參加比賽之照片，須為無瑕。九十五、參加比賽之照片，須為無污。九十六、參加比賽之照片，須為無損。九十七、參加比賽之照片，須為無瑕。九十八、參加比賽之照片，須為無污。九十九、參加比賽之照片，須為無損。一百、參加比賽之照片，須為無瑕。

### 福興呢絨行

新到英國名廠新品  
茄士咩西衣絨  
款式繁多，來價不多，歡迎參觀

大道中中環大廈地下 電話：式三八六〇式

### 金瓶石油氣

CAMPING GAZ  
用途廣泛 清潔衛生  
可作氣燈 安全耐用

分銷處：香港美利公司 電話：846193  
總代理：潮州力洋行 電話：227978 851861

### 宇宙牌 CASTOR SUPER DRY

超級洗衣乾衣型  
洗衣機 + 乾衣機 = 百分之百全乾

總代理：通商貿易公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：705238

### 準在其中.....

### 揭開寶路華愛其準表之秘密。

瑞士寶路華愛其準表為目前世界上最準確之手表，其打破300年來製表之傳統，廢除一向被採用之機械，而改用其發明之電子推動管叉，將每一秒鐘均分為360份，使手表之準確性能達99.9977%，閣下所選購之寶路華愛其準表，全部皆附有此種準確性之畫面證明。寶路華愛其準日曆表，亦為世界上第一隻採用電子推動之日曆手表，款式名貴大方，有全鋼、包金及18K金各款，售價由港幣640元起。

### 寶路華愛其準 BULOVA ACCUTRON

總代理：怡和有限公司

### 福興呢絨行

新到英國名廠新品  
茄士咩西衣絨  
款式繁多，來價不多，歡迎參觀

大道中中環大廈地下 電話：式三八六〇式

### 金瓶石油氣

CAMPING GAZ  
用途廣泛 清潔衛生  
可作氣燈 安全耐用

分銷處：香港美利公司 電話：846193  
總代理：潮州力洋行 電話：227978 851861

### 宇宙牌 CASTOR SUPER DRY

超級洗衣乾衣型  
洗衣機 + 乾衣機 = 百分之百全乾

總代理：通商貿易公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：705238





救災及金接急取領處民政步小深到女帶兒推日昨民災



等中衣衣取取領處民政到昨民災



記登金接急取領處民政步小深到生學年宵日昨



多千二下。記登金接急取領處民政步小深到生學年宵日昨

本港新聞

# 白牌司機民事程序探員 要賠償萬元

## 指探員非法扣留受傷兩月不能工作

【本報訊】一名探員因非法扣留一名受傷司機，導致其無法工作兩個月，最終被判賠償一萬元。這名司機在受傷後，被探員非法扣留，並被送往醫院治療。在治療期間，探員拒絕放他回家，並要求他留在醫院。這名司機在受傷後，無法工作兩個月，最終被判賠償一萬元。

### 東莞同鄉會歡宴 呂彥騰太平紳士

【本報訊】東莞同鄉會日前舉行歡宴，招待呂彥騰太平紳士。呂彥騰在宴會上致詞，感謝同鄉會的熱情招待，並表示將繼續為同鄉服務。宴會氣氛熱烈，賓客眾多。

### 飲食有度 可保平安



醫學界最近指出，飲食有度，可保平安。過度飲食會導致肥胖、高血壓、糖尿病等問題。建議市民在飲食上保持均衡，適量運動，以維持健康。

### 梁新記三縮女遮

【本報訊】梁新記日前舉行活動，展示三縮女遮。這名女遮在活動中展示了其精湛的技藝，吸引了眾多觀眾。梁新記表示，將繼續推廣這項傳統技藝。

### 余氏宗親會 歡宴余進源

【本報訊】余氏宗親會日前舉行歡宴，招待余進源。余進源在宴會上致詞，感謝宗親會的熱情招待，並表示將繼續為宗親服務。宴會氣氛熱烈，賓客眾多。

# 大減價

## 最平五折

本月五號（星期五）  
至九號（星期二）  
每日上午九時至下午六時  
（星期日照常營業）  
九龍半島酒店大舞廳展出

陳列室：九龍中間道三號 電話：K-667086

### 請參觀五金器材貿易展覽會

五金器材貿易展覽會乃世界上最大展覽會之一，本展覽會自能供家庭用具、手工工具、鐵器及五金器材以廣之無窮之銷售市場。

在本展覽會場內，將有四百餘家參展商展出，該等出品乃由八十個國家廠商所製造。請向下列地址接洽安排參觀：

UNIVERSAL EXHIBITIONS LTD.  
9, CASTLE PLACE, HIGH WYCOMBE,  
BUCKS, ENGLAND.

THE INTERNATIONAL HARDWARE TRADES FAIR  
OLYMPIA, LONDON, 26-30 JANUARY, 1970.

### 三院總理夫人 將訪留醫老人

【本報訊】三院總理夫人日前將訪留醫老人。總理夫人表示，將與留醫老人交談，了解其生活情況，並表示將繼續關心留醫老人。

### 世界最名貴噴氣打火機

# 都彭

精雕細琢  
比美金玉

S.T. Dupont  
ORFÈVRES À PARIS

### 赤柱慶祝香港節

節目排定招待坊眾

【本報訊】赤柱慶祝香港節，節目排定招待坊眾。慶祝活動包括音樂會、舞蹈表演等，吸引了眾多觀眾參加。

### HOLIDAY ON ICE 溜冰妙舞

世界最偉大的冰上歌舞

大卡士！大場面！  
跑馬地香港會場

今晚七點半 25週年 銀禧紀念

票價：星期一至五 \$2.00, \$3.00, \$4.00, \$5.00, \$6.00, \$7.00, \$8.00, \$9.00, \$10.00  
星期六、日 \$3.00, \$4.00, \$5.00, \$6.00, \$7.00, \$8.00, \$9.00, \$10.00

★十二歲以下小童半價（限每位三歲以下）  
★★大團體訂票30位以上另有特價

預售票：歡迎團體訂票  
特約售票處：香港跑馬地大馬路 電話：2516888  
上海路 電話：2516888  
九龍半島酒店 電話：6666666



# 本港新聞

## 街坊協進會會議 擴大赴日訪問團

### 決農曆元月公演名劇籌款

【本報訊】九龍街坊協進會，昨（四）日下午三時，假該會辦事處舉行第九次會員大會，由主席主持，報告會務後，討論如下：（一）為籌款赴日訪問團，並由主席報告，該團已於前月由港出發，現正訪問中，並將於農曆元月公演名劇，以籌款支持該團。（二）為籌款支持該團，並由主席報告，該團已於前月由港出發，現正訪問中，並將於農曆元月公演名劇，以籌款支持該團。（三）為籌款支持該團，並由主席報告，該團已於前月由港出發，現正訪問中，並將於農曆元月公演名劇，以籌款支持該團。

## 退職幫辦死亡案開庭研死因 拜祖先時服食山埃 法庭裁定死於自殺

【本報訊】本月十五日，警方在「伊人」在退職幫辦死亡案中，將兩名涉案男子，即退職幫辦及死者的妻子，控以謀殺罪名，並將於本月十五日，在法院開庭，由法官研死因。據悉，死者為一名退職幫辦，死於其家中，死因不明。警方在調查過程中，發現死者生前曾服用過一種名為「山埃」的藥物，並曾拜祖先。警方認為，死者可能是因服用該藥物而導致死亡，並曾拜祖先。警方在調查過程中，發現死者生前曾服用過一種名為「山埃」的藥物，並曾拜祖先。警方認為，死者可能是因服用該藥物而導致死亡，並曾拜祖先。

## 保良局訪東南亞 一行廿一人行踪

【本報訊】保良局訪東南亞一行廿一人，現正由港出發，前往東南亞訪問。據悉，該一行由保良局主席率領，成員包括多名保良局幹事及職員。該一行將前往東南亞多個國家，包括泰國、馬來西亞、新加坡等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 澳渡船台發生命案 獨居老翁晨間倒斃床上

【本報訊】澳門渡船台發生命案，一名獨居老翁於晨間倒斃於床上。據悉，死者為一名年約七十歲的老翁，生前患有心臟病。其家人表示，死者於晨間起床後，即感不適，隨即倒斃於床上。死者生前在澳門渡船台居住，其家人表示，死者生前身體健康，並無任何異常。死者生前在澳門渡船台居住，其家人表示，死者生前身體健康，並無任何異常。

## 香港仔傷殘重建院開放 工商界人士參觀者甚眾

### 四家熱心廠商獲頒榮譽證書

【本報訊】香港仔傷殘重建院，昨（四）日上午十時，舉行第三屆週年大會，並由主席主持，報告會務後，並頒發榮譽證書予四家熱心廠商。該四家廠商分別為：香港仔傷殘重建院、香港仔傷殘重建院、香港仔傷殘重建院、香港仔傷殘重建院。該四家廠商在過去一年中，對傷殘重建院的工作，給予了大力支持及貢獻。該四家廠商分別為：香港仔傷殘重建院、香港仔傷殘重建院、香港仔傷殘重建院、香港仔傷殘重建院。

## 工展場內摸竊 青年認罪後判

【本報訊】一名青年在工展場內摸竊，被警方發現後，隨即被捕。該青年在法庭上認罪，並被判處監禁。據悉，該青年在工展場內摸竊，被警方發現後，隨即被捕。該青年在法庭上認罪，並被判處監禁。據悉，該青年在工展場內摸竊，被警方發現後，隨即被捕。該青年在法庭上認罪，並被判處監禁。

## 興士牌內衣行銷廣 百利恆織造廠最優

【本報訊】興士牌內衣，近來在市場上銷路甚廣，百利恆織造廠，被認為是最優秀的生產廠。據悉，興士牌內衣，近來在市場上銷路甚廣，百利恆織造廠，被認為是最優秀的生產廠。據悉，興士牌內衣，近來在市場上銷路甚廣，百利恆織造廠，被認為是最優秀的生產廠。

## 三七年 東社行友 四一四 東北環訪

【本報訊】三七年，東社行友，四一四，東北環訪。據悉，該一行由東社行友率領，成員包括多名東社行友及職員。該一行將前往東北多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 工展場內摸竊 青年認罪後判

【本報訊】一名青年在工展場內摸竊，被警方發現後，隨即被捕。該青年在法庭上認罪，並被判處監禁。據悉，該青年在工展場內摸竊，被警方發現後，隨即被捕。該青年在法庭上認罪，並被判處監禁。

## 白雲成道 匪徒劫掠

【本報訊】白雲成道，匪徒劫掠。據悉，該一行由白雲成道率領，成員包括多名白雲成道及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 金章 頒贈 瑞典 添獲 劉文

【本報訊】金章，頒贈，瑞典，添獲，劉文。據悉，該一行由金章率領，成員包括多名金章及職員。該一行將前往瑞典，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 香港歌后選舉 十四日舉行初賽

【本報訊】香港歌后選舉，十四日舉行初賽。據悉，該一行由香港歌后選舉率領，成員包括多名香港歌后選舉及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 英聯邦建築師協會 亞洲區會議今揭幕

【本報訊】英聯邦建築師協會，亞洲區會議，今揭幕。據悉，該一行由英聯邦建築師協會率領，成員包括多名英聯邦建築師協會及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 山海之友鳴謝 居黃十二萬峰連走

【本報訊】山海之友鳴謝，居黃十二萬峰連走。據悉，該一行由山海之友鳴謝率領，成員包括多名山海之友鳴謝及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 南順攤位多委采 廚房三寶好招徠

【本報訊】南順攤位多委采，廚房三寶好招徠。據悉，該一行由南順攤位多委采率領，成員包括多名南順攤位多委采及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 工展會內傳喜訊 振興優待來遊客

【本報訊】工展會內傳喜訊，振興優待來遊客。據悉，該一行由工展會內傳喜訊率領，成員包括多名工展會內傳喜訊及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 明天是公益金日善款日來源源到 邵逸夫捐拾萬元置地捐七萬五千

【本報訊】明天是公益金日善款日來源源到，邵逸夫捐拾萬元置地捐七萬五千。據悉，該一行由明天是公益金日善款日來源源到率領，成員包括多名明天是公益金日善款日來源源到及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 今日英國 恭賀

【本報訊】今日英國，恭賀。據悉，該一行由今日英國率領，成員包括多名今日英國及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 廣告設計免費班 即起報名將額滿

【本報訊】廣告設計免費班，即起報名將額滿。據悉，該一行由廣告設計免費班率領，成員包括多名廣告設計免費班及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 紅A水晶燈飾 工展大量推出

【本報訊】紅A水晶燈飾，工展大量推出。據悉，該一行由紅A水晶燈飾率領，成員包括多名紅A水晶燈飾及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 凱旋電業公司 聖誕節送暖爐

【本報訊】凱旋電業公司，聖誕節送暖爐。據悉，該一行由凱旋電業公司率領，成員包括多名凱旋電業公司及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 聖馬可中學校友會 十三晚舉行舞會

【本報訊】聖馬可中學校友會，十三晚舉行舞會。據悉，該一行由聖馬可中學校友會率領，成員包括多名聖馬可中學校友會及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。

## 紙業股商譚國光 今三時大殯舉殯

【本報訊】紙業股商譚國光，今三時大殯舉殯。據悉，該一行由紙業股商譚國光率領，成員包括多名紙業股商譚國光及職員。該一行將前往多個省份，包括山東、河南、湖北等，進行訪問及宣傳活動。該一行預計將於下月返回香港。



### 蔡章閣赴歐美各地 拓展港貨海外市場

【本報訊】香港貿易發展局主席蔡章閣，將於明年一月間，率領該局職員，分赴歐美各地，訪問並推廣港貨。蔡主席此行，旨在向海外客商介紹香港貨之優點，並尋求更多之貿易機會。據悉，蔡主席將先後訪問美國、加拿大、英國及西德等國，並與當地之貿易代表團會面。此外，蔡主席亦將參加在倫敦舉行之「七十七年世界貿易年」之各項活動。蔡主席表示，香港貿易發展局一向致力於推廣港貨，並希望透過此次訪問，能進一步擴大港貨之海外市場。



### 貿易發展局每日 介紹外銷各貨品

【本報訊】香港貿易發展局，每日在該局之展覽廳，向客商介紹外銷各貨品。該局之展覽廳，位於德輔道中，每日上午九時至下午六時開放。客商可在此處，向該局之職員查詢有關外銷貨品之詳情，並可索取樣品。此外，該局亦會定期舉行各類之貿易展覽，以推廣港貨。客商如欲參加展覽，可向該局索取申請表格。

### 會場花絮 播姐嬌媚遊客水洩不通 提倡國粹毛筆購者眾多

【本報訊】日前在會場舉行之「國粹展覽」，吸引了眾多遊客參觀。展覽廳內，水洩不通，遊客絡繹不絕。其中，最受歡迎之項目，莫過於毛筆之展示。不少遊客紛紛購買毛筆，以作紀念。此外，展覽亦展示了各類之國畫及手工藝品，吸引了不少遊客駐足欣賞。展覽之負責人表示，此次展覽之目的，在於向遊客介紹國粹之魅力，並推廣國貨。

### 兒童遊樂場 全部裝設已啟用

【本報訊】位於德輔道中之「兒童遊樂場」，全部裝設已於日前正式啟用。該遊樂場之設施，包括滑梯、鞦韆、沙池等，均為最新式。此外，遊樂場內亦設有遮蔭棚，以方便家長休息。該遊樂場之負責人表示，該遊樂場之啟用，將為附近之兒童提供一個良好之遊樂場所。此外，該遊樂場亦會定期舉行各類之兒童活動，以豐富兒童之課餘生活。

### 工廠特刊

本報特闢「工廠特刊」一欄，旨在向讀者介紹各類之工業產品及生產技術。此欄之內容，包括各類之機械設備、電子產品、化學藥品等。此外，此欄亦會定期舉行各類之工業展覽，以推廣工業產品。讀者如欲參加展覽，可向本報索取申請表格。

### 冠南華禮服公司 美人擇偶拋繡球 花車遊行選佳婿

【本報訊】冠南華禮服公司，將於明年一月間，舉行一場「美人擇偶拋繡球」之活動。該活動之內容，包括美人拋繡球、花車遊行、選佳婿等。據悉，該活動之收入，將全部撥作慈善用途。冠南華禮服公司之負責人表示，該公司一向致力於慈善事業，並希望透過此次活動，能為社會籌集更多之善款。

### 淘大公司昨獎勵 遇劫與匪週旋職員

【本報訊】淘大公司，昨日向其遇劫與匪週旋之職員，頒發獎金以資獎勵。該公司之負責人表示，該公司一向重視員工之安全，並希望透過此次獎勵，能鼓勵員工在遇到困難時，能勇敢地面對。此外，該公司亦會定期舉行各類之安全培訓，以提高員工之安全意識。

### 鄭志輝黃修鄭正訓主持儀式

【本報訊】鄭志輝、黃修、鄭正訓三人，昨日主持了一場儀式，以表彰在某項比賽中取得優異成績之學生。鄭志輝表示，該三名學生之表現，充分展現了該校之教學水平。黃修表示，該三名學生之成功，是該校師生共同努力之結果。鄭正訓表示，該三名學生之成功，是該校之榮耀。

### 廠商踴躍贈 各比賽獎品

【本報訊】日前在會場舉行之「各比賽獎品」展覽，吸引了眾多廠商踴躍贈送。該展覽之內容，包括各類之獎品、禮品等。據悉，該展覽之收入，將全部撥作慈善用途。廠商如欲參加展覽，可向本報索取申請表格。

### 伊人恤工展期大贈送

【本報訊】「伊人恤工」展覽，將於明年一月間，舉行一場「大贈送」活動。該活動之內容，包括各類之禮品、獎品等。據悉，該活動之收入，將全部撥作慈善用途。伊人恤工之負責人表示，該公司一向致力於慈善事業，並希望透過此次活動，能為社會籌集更多之善款。

### 解決青少年問題之道： 積極照顧而非奚落

【本報訊】日前在會場舉行之「解決青少年問題之道」研討會，吸引了眾多專家學者參加。研討會之內容，包括青少年之心理、教育、社會問題等。專家學者表示，解決青少年問題之道，在於積極照顧而非奚落。此外，專家學者亦會定期舉行各類之研討會，以探討青少年問題之解決之道。

### 中文視學官陳現 暢談作文教學法

【本報訊】中文視學官陳現，昨日在會場舉行了一場「暢談作文教學法」之講座。陳現表示，作文教學之重點，在於培養學生之寫作興趣。此外，陳現亦會定期舉行各類之講座，以探討作文教學之方法。

### 聯合書院學生 熱心社會服務

【本報訊】聯合書院之學生，昨日在會場舉行了一場「熱心社會服務」之活動。該活動之內容，包括各類之義工服務、慈善活動等。聯合書院之負責人表示，該校一向重視學生之社會服務，並希望透過此次活動，能培養學生之社會責任感。

### 大同中學發動員生 捐款賑濟大火災民

【本報訊】大同中學，昨日向其發動員生，捐款賑濟大火災民。該校之負責人表示，該校一向重視學生之社會責任感，並希望透過此次活動，能培養學生之社會責任感。

### 港大經濟學系舉行 歡迎各界參加

【本報訊】香港大學經濟學系，將於明年一月間，舉行一場「歡迎各界參加」之活動。該活動之內容，包括各類之講座、研討會等。香港大學經濟學系之負責人表示，該系一向致力於學術研究，並希望透過此次活動，能與社會建立更緊密之聯繫。

### 尚有教育 消息刊在 第六張第 三頁請讀 者注意

【本報訊】本報之「尚有教育」專欄，將於明年一月間，刊出第六張第三頁之內容。讀者如欲閱讀該專欄之內容，請注意該頁之內容。

### 漫譚潮州的土風舞——驪歌

【本報訊】本報之「漫譚潮州的土風舞」專欄，將於明年一月間，刊出「驪歌」之內容。讀者如欲閱讀該專欄之內容，請注意該頁之內容。

### 餘蔭近稿 (六) 潘小

【本報訊】潘小之「餘蔭近稿」專欄，將於明年一月間，刊出第六篇之內容。讀者如欲閱讀該專欄之內容，請注意該頁之內容。

### 石酒樓詩人雅集 即景作

【本報訊】石酒樓詩人雅集，將於明年一月間，舉行一場「即景作」之活動。該活動之內容，包括詩人雅集、即景作詩等。石酒樓之負責人表示，該酒樓一向重視詩人雅集，並希望透過此次活動，能培養詩人之創作興趣。

### 五月廿四日 九社社同人集紅

【本報訊】五月廿四日，九社社同人，將於紅樓舉行一場集會。該集會之內容，包括各類之演講、研討會等。九社社之負責人表示，該社一向致力於學術研究，並希望透過此次集會，能與社會建立更緊密之聯繫。

### 華僑文化

本報特闢「華僑文化」一欄，旨在向讀者介紹各類之華僑文化。此欄之內容，包括各類之文化活動、藝術作品等。此外，此欄亦會定期舉行各類之文化展覽，以推廣華僑文化。讀者如欲參加展覽，可向本報索取申請表格。

### 漫譚潮州的土風舞——驪歌

【本報訊】本報之「漫譚潮州的土風舞」專欄，將於明年一月間，刊出「驪歌」之內容。讀者如欲閱讀該專欄之內容，請注意該頁之內容。

### 華僑文化

本報特闢「華僑文化」一欄，旨在向讀者介紹各類之華僑文化。此欄之內容，包括各類之文化活動、藝術作品等。此外，此欄亦會定期舉行各類之文化展覽，以推廣華僑文化。讀者如欲參加展覽，可向本報索取申請表格。







# 新界版

## 海壩 咸田 盼早 遷村

意民訪鄉下官民理灣葵  
設建進推討研表代村各與分文飽

【本報訊】葵灣區各鄉鎮代表，日前在葵灣區公所舉行會議，討論遷村及咸田問題。會議由區公所秘書長主持，出席者有各鄉鎮代表、區公所官員及有關部門代表。會議中，代表們就遷村及咸田問題交換意見，並決定成立一個委員會，負責研究及推行遷村及咸田計劃。委員會將由區公所秘書長擔任主席，成員包括各鄉鎮代表及有關部門代表。委員會將於下月開始工作，並定期向區公所報告工作進展。

## 建成四座牌樓張燈結綵 大埔七區明起 盛大祝香港節

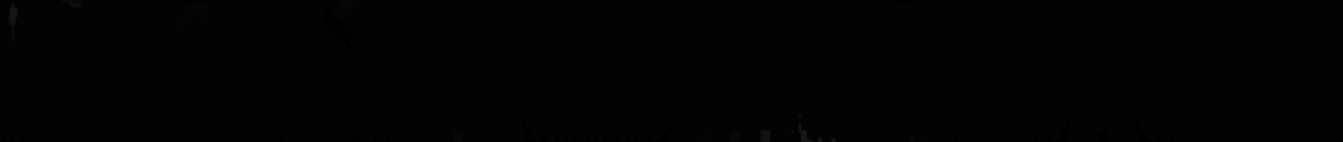
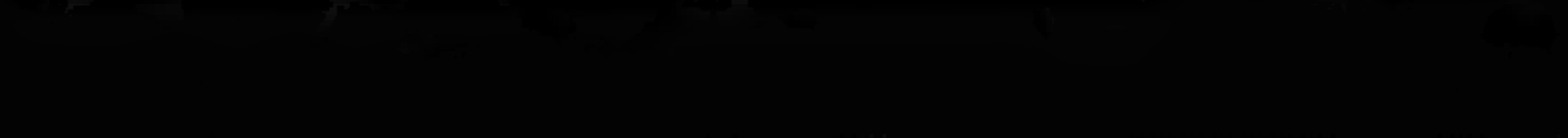
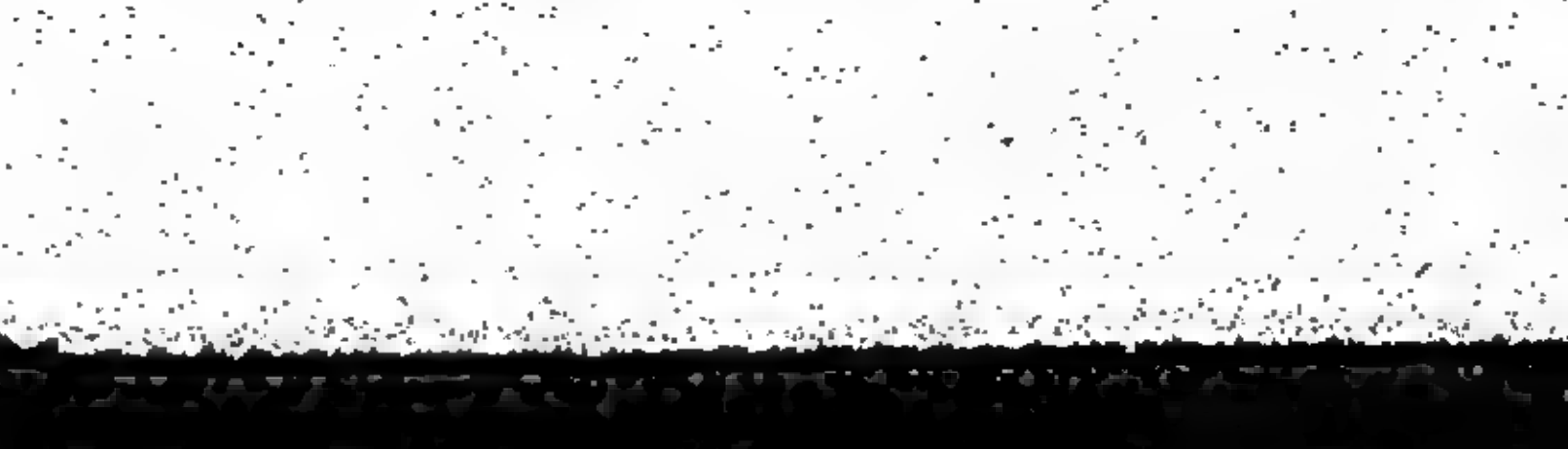
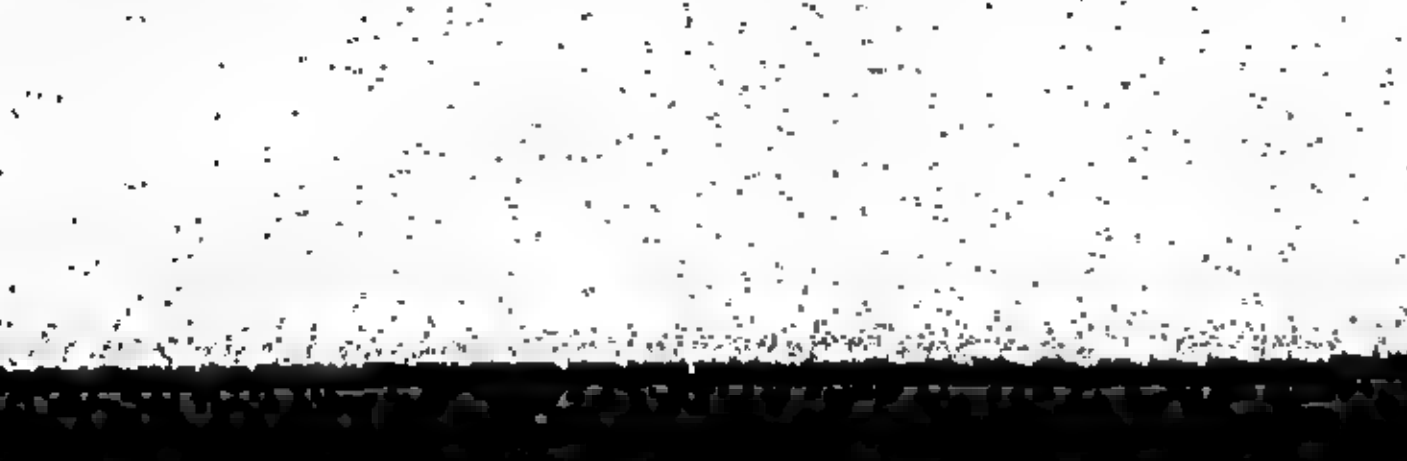
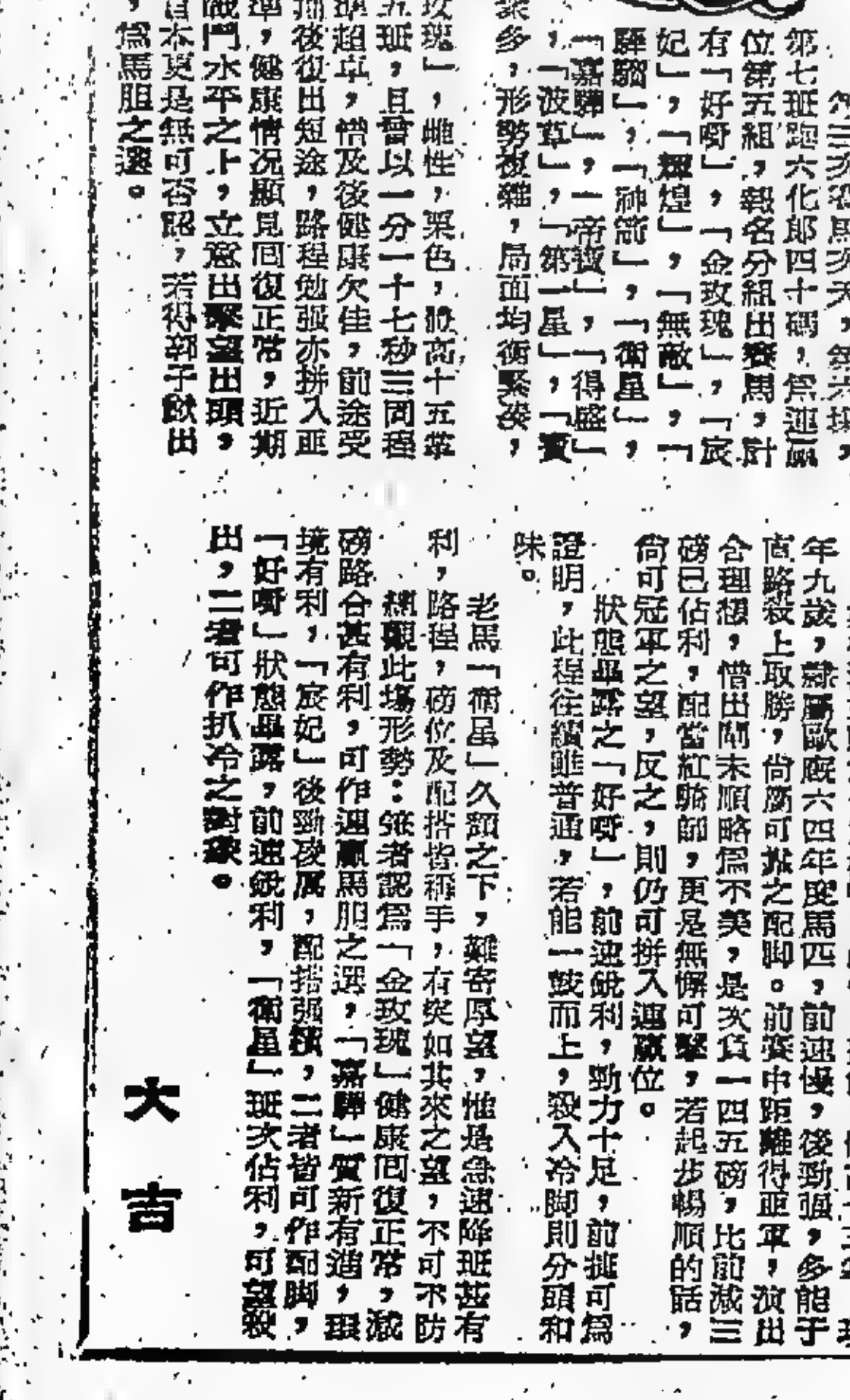
各區每日均有節目將多采多姿  
【本報訊】大埔區公所為慶祝香港節，特於大埔七區建成四座牌樓，並張燈結綵，將於明日起舉行盛大祝慶活動。區公所表示，四座牌樓分別建於大埔七區的主要街道，牌樓上將掛上大型燈籠，並裝飾有香港節的標誌。此外，區公所還將在七區舉行多項慶祝活動，包括舞龍、舞獅、花車巡遊等。區公所呼籲市民踴躍參加，共同慶祝香港節。

## 遊巡色燈朗元 施措通交取採 車停禁路馬大週下

【本報訊】元朗區公所為慶祝香港節，特於元朗區舉行燈巡遊活動。區公所表示，燈巡遊活動將於下週一（十二月八日）晚上七時至九時，在元朗區的主要街道舉行。巡遊隊伍將由區公所官員、鄉鎮代表及市民組成，巡遊時將手持大型燈籠，並播放香港節的音樂。區公所呼籲市民踴躍參加，共同慶祝香港節。

## 西貢社區 十四號基

【本報訊】西貢區公所為慶祝香港節，特於西貢區舉行十四號基活動。區公所表示，十四號基活動將於下週一（十二月八日）晚上七時至九時，在西貢區的主要街道舉行。活動內容包括舞龍、舞獅、花車巡遊等。區公所呼籲市民踴躍參加，共同慶祝香港節。







沈殿霞再為王龍効力 昨携禮物飛台贈誼兄

### 沈殿霞再為王龍効力 昨携禮物飛台贈誼兄

【本報訊】沈殿霞昨日由港飛台，為其兄王龍効力。沈氏昨日携同大批禮物，包括金銀首飾、名貴時裝及電器等，分贈其兄及家人。沈氏在機場表示，她非常關心其兄，希望他能早日康復。沈氏此行亦為其兄籌集醫藥費，並希望她能早日康復。

### 邵氏明星參加香港節 下週在摩士公園演出

【本報訊】邵氏兄弟公司宣佈，其旗下多位明星將於下週在摩士公園舉行演出。參加演出的明星包括：李小龙、成龙、洪金寶、元彪、元奎、元德、元龍、元彪、元奎、元德、元龍等。邵氏公司表示，此次演出旨在推廣香港電影文化，並為觀眾提供精彩的表演。

### 金馬影帝楊羣 劍王之王 再顯身手

【本報訊】金馬影帝楊羣昨日在「劍王之王」中再顯身手。楊羣在片中飾演一位武功高強的劍客，其精湛的演技和流暢的武打動作深受觀眾好評。楊羣表示，此次演出對他來說是一次挑戰，但他非常享受這個過程。



李影從影廿六年 執導影片僅兩部

### 李影從影廿六年 執導影片僅兩部

【本報訊】李影從影已廿六年，執導影片僅兩部。李影在演藝圈有著豐富的經驗，其作品深受觀眾喜愛。李影表示，他將繼續努力，為觀眾提供更多優質的作品。李影的兩部執導作品分別是「劍王之王」和「無情職業快槍手」。

### 仙鳳鳴八號重响 戲票已售廿餘萬

【本報訊】仙鳳鳴八號重响，戲票已售出超過二十萬張。仙鳳鳴八號重响是一場精彩的演出，吸引了大量觀眾前來觀看。仙鳳鳴八號重响的演出時間為八月八日，地點為香港大會堂。



赴台拍片行期急 林福地趕配莎莎

### 赴台拍片行期急 林福地趕配莎莎

【本報訊】林福地赴台拍片行期緊急，趕配莎莎。林福地表示，他非常重視此次演出，並希望他能為觀眾提供精彩的表演。林福地的演出時間為八月八日，地點為香港大會堂。

### 無情職業快槍手 連國故事

【本報訊】無情職業快槍手，連國故事。無情職業快槍手是一部精彩的動作片，由連國故事主演。無情職業快槍手的演出時間為八月八日，地點為香港大會堂。



BB展新裝 國片影院二十四夜演出

### BB展新裝 國片影院二十四夜演出

【本報訊】BB展新裝，國片影院二十四夜演出。BB展新裝是一場精彩的演出，吸引了大量觀眾前來觀看。BB展新裝的演出時間為八月八日，地點為香港大會堂。

### 文儀用具展覽會 大會堂觀衆擁擠

【本報訊】文儀用具展覽會，大會堂觀衆擁擠。文儀用具展覽會是一場精彩的展覽，吸引了大量觀眾前來觀看。文儀用具展覽會的展覽時間為八月八日，地點為香港大會堂。

### 華僑文化 全港青年攝影比賽 入選作品評定揭曉

【本報訊】全港青年攝影比賽入選作品評定揭曉。此次比賽共收到來自全港各地的青年攝影愛好者作品數千件。評定委員會經過認真評審，最終選出了優秀作品。此次比賽旨在推廣攝影藝術，並為青年提供展示才華的平台。

### 文儀用具展覽會 大會堂觀衆擁擠

【本報訊】文儀用具展覽會，大會堂觀衆擁擠。文儀用具展覽會是一場精彩的展覽，吸引了大量觀眾前來觀看。文儀用具展覽會的展覽時間為八月八日，地點為香港大會堂。



# 採託售方式付運

## 棉織品向未見

當地棉織品銷路面未扭轉，新配額尚未開訂，過去罕見。託售下半年開付，配額轉讓價跌至八分，向人罕見，生產利益趨薄。

（本報訊）棉織品向未見，當地棉織品銷路面未扭轉，新配額尚未開訂，過去罕見。託售下半年開付，配額轉讓價跌至八分，向人罕見，生產利益趨薄。

# 節貨無緣

## 嚴極制管滙外島菲

（本報訊）菲律賓政府為節貨無緣，嚴極制管滙外島菲。據悉，菲律賓政府已下令，禁止任何形式之貨物，由菲律賓運往台灣，此舉旨在減少菲律賓之貿易赤字，並加強其對外匯之控制。

# 去貨數量保持平穩

## 星馬越泰印尼購運貨物與轉口貨非獨減退

（本報訊）據統計，去貨數量保持平穩，星馬越泰印尼購運貨物與轉口貨非獨減退。此項數據顯示，儘管國際形勢緊張，但東南亞地區之貿易活動仍維持穩定。

# 晨睡袍

## 冷寒氣晚早轉銷流

（本報訊）晨睡袍，冷寒氣晚早轉銷流。隨著天氣轉冷，晨睡袍之銷路大增，各大百貨公司及服裝店均備有現貨，以應市場需求。

# 世界貿易去年創新高

## 比較十年前增加逾一倍

（本報訊）世界貿易去年創新高，比較十年前增加逾一倍。根據世界貿易組織之統計，全球貿易額在過去十年中呈現顯著增長，反映出國際經濟之活力。

# 不利因素影響

## 紐約股市續瀉

（本報訊）不利因素影響，紐約股市續瀉。受國際局勢及經濟數據影響，紐約股市昨日繼續走低，投資者情緒低落。

# 訂價高昂用家續減吸

## 巴紗月供降至萬包

（本報訊）訂價高昂用家續減吸，巴紗月供降至萬包。由於紗價居高不下，下游紡織業用家紛紛減少採購，導致巴紗月供應量大幅下降。

# 美國金儲量續增

## 倫敦金價略回穩

（本報訊）美國金儲量續增，倫敦金價略回穩。美國聯邦儲備局昨日公佈，其黃金儲備量繼續增加，而倫敦金價在經歷波動後，目前已趨穩定。

# 日銀品價格

## 提高廿萬元

（本報訊）日銀品價格，提高廿萬元。日本政府昨日宣佈，將提高部分日銀品之價格，以彌補財政赤字。

# 淡疲然依市糖

## 拋回有續砂捷

（本報訊）淡疲然依市糖，拋回有續砂捷。由於糖價疲軟，市場上出現拋回現象，但糖商仍持觀望態度。

# 美星馬匯牌價改低

## 加瑞德法調整掛高

（本報訊）美星馬匯牌價改低，加瑞德法調整掛高。美國、星加坡及馬尼拉之匯率均有所調整，以反映市場變化。

# 香港金銀行情表

品名	單位	價格
金條	兩	1200.00
銀條	兩	80.00
金幣	兩	1150.00
銀幣	兩	75.00

# 美國股票投資入門

（本報訊）美國股票投資入門。本文為初學者提供有關美國股市之基本知識及投資策略，包括如何選擇股票、分散投資等。

# 食米市情大勢淡慢

## 部份價格不同跌幅

（本報訊）食米市情大勢淡慢，部份價格不同跌幅。由於國際糧食局預測全球糧食供應緊張，食米價格呈現疲軟之勢。

# 提沽十五款成盆五干包

（本報訊）提沽十五款成盆五干包。某大型超市昨日舉行促銷活動，提沽十五款成盆五干包，吸引眾多顧客光臨。

# 港股市況穩中帶淡

## 收盤一般駐於低位

（本報訊）港股市況穩中帶淡，收盤一般駐於低位。昨日香港股市交投清淡，收盤後指數仍處於低位徘徊。

# 冷寒氣天日連

## 褲生衛毛增轉量銷

（本報訊）冷寒氣天日連，褲生衛毛增轉量銷。隨著連日陰冷天氣，衛生褲之銷量顯著增加，市民紛紛購買以禦寒。

# 日對共產國出口

## 增至五億餘美元

（本報訊）日對共產國出口，增至五億餘美元。根據日本貿易統計局之數據，日本對中國及越南等共產國家之出口額已創下新高。

品名	單位	價格
金條	兩	1200.00
銀條	兩	80.00
金幣	兩	1150.00
銀幣	兩	75.00
金飾	兩	1100.00
銀飾	兩	70.00
金飾	兩	1100.00
銀飾	兩	70.00
金飾	兩	1100.00
銀飾	兩	70.00







空確「式超音速噴射機」  
可望於一九七三年

# 正式加入民航服務

## 生產計劃目前正順利進行中

民航事業日益發達  
飛行安全性亦提高

[illegible]

# 入口輪船預告

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
秀邦丸	SHUHO MARU	日本	五日	方林
寶林治	PRIMORJE	中東新加坡	五日	東華
麥迪根	PRES. MACISON	美國	五日	利統
士打谷	STRAAT COOK	南非	五日	港源
利文治	RAMONEYBETT	日本	五日	源來
柯爾馬	KOJIMA MARU	日本	五日	洋成
斯諾士	ELARS MAERSK	波斯印度	五日	振興
加里格	PRES. GARFIELD	美國	五日	成成
夏蒙尼	HAMMONIA	歐洲	五日	振興
海興	HAI HING	荷源	五日	多利順
協興	NIKKYU MARU	橫濱	五日	大東
東岳	EASTERN CLIFF	日本	五日	新三行
紐美	NURITII	日本	五日	新三行
蘭蘭	MYOMAYWA	仰光新加坡	五日	新三行
金福	KAM KONG	越南	五日	新三行
金福	FOO LUNG	越南	五日	新三行
春光	PRES. MADISON	美國	五日	新三行
快安	SHUNKO MARU	橫濱	五日	新三行
快安	FREYBURG	歐洲	五日	新三行
快安	ANKING	蘇彝	五日	新三行
金寶	WONORATO(BALIKPAPAN	歐洲	六日	新三行
順日	CANBERRA MARU	日本	六日	新三行
順日	SIMOA	美國	六日	新三行
日京	NIKKYU MARU	橫濱	六日	新三行
南非	S.A. ALPHEN	南非	六日	新三行
南非	ASAFUKUJIN MARU	日本	六日	新三行
南非	KEIKO MARU	名古屋	六日	新三行
新福	CLIFFORD MAERSK	美國	六日	新三行
快安	FREYBURG	歐洲	六日	新三行
路易士	PORT LOUIS MARU	日本	六日	新三行
方治	PRES. COOLIDGE	美國	六日	新三行
三藩市	SAN FRANCISCO MARU	日本	六日	新三行
西風	OKAZE MARU	日本	六日	新三行
長島	NAGASHIMA MARU	日本	六日	新三行
細管	YAHIKO MARU	天津	六日	新三行
哥羅拉	COLORADO	美國	六日	新三行
哥羅拉	PHIL. ANTONI OLUNA	美國	六日	新三行
雅羅	ARADINA	澳洲	六日	新三行
新樂	CHARLOTTE MAERSK	日本	六日	新三行
利和	LELEWEL	日本	七日	新三行
普安	PROMETHEUS	日本	七日	新三行
仙崎	SINOUTSKER	日本	七日	新三行
士打	STRAAT SINGAPORE	新西蘭	七日	新三行
大福	TAIFOOKSHAN	曼谷	七日	新三行
大發	TAIMYR	日本	七日	新三行
奈風	NA ASAN MARU	新加坡	七日	新三行
金銀	KINYU MARU	日本	七日	新三行
南非	S.A. CONSTANTIA	日本	七日	新三行
日京	NICHIREI MARU	新加坡	七日	新三行
慶星	YOSEI MARU	新加坡	七日	新三行
海興	HAI HING	荷源	七日	新三行
海興	STAR ALTAIR	波斯新加坡	七日	新三行
海興	KYOFUKU MARU	日本	七日	新三行
海興	STAR BELLATRIX	日本	七日	新三行
海興	QUIRINALE	日本	七日	新三行
海興	UNITY	日本	七日	新三行
海興	ANYO MARU	橫濱	八日	新三行
海興	KOTA SELAMAT	天津	八日	新三行
海興	EASTERN PLANET	台灣	八日	新三行
海興	NISSEHO MARU	日本	八日	新三行
海興	NEBAI	日本	八日	新三行
海興	YAMATOSHI MARU	日本	八日	新三行
海興	ONSHUN	日本	八日	新三行
海興	MANHATTAN MARU	日本	八日	新三行
海興	MIKASA MARU	日本	八日	新三行
海興	OREGON	美國	八日	新三行
海興	ANANYA	歐洲	八日	新三行
海興	HE MOD	歐洲	八日	新三行
海興	PEMB OSESHIRE	歐洲	八日	新三行
海興	AME CAN MAIL	美國	八日	新三行
海興	MADAGASCAR MARU	日本	八日	新三行
海興	YONEYAMA MARU	橫濱	八日	新三行
海興	SHINYO MARU	日本	八日	新三行
海興	TAILONGSHAN	曼谷	八日	新三行
海興	YEISEN MARU	日本	八日	新三行
海興	TEXAS MARU	西非	九日	新三行
海興	SETA MARU	日本	九日	新三行
海興	SHUSEI MARU	日本	九日	新三行
海興	ANTENOR	美國	九日	新三行
海興	BENLOYAL	英國	九日	新三行
海興	EDGAR ANDRE	歐洲	九日	新三行
海興	JOINVILLE	歐洲	九日	新三行
海興	LA PLATA MARU	歐洲	九日	新三行
海興	MARIT MAERSK	挪威	九日	新三行
海興	ORIENTAL WARRIOR	美國	九日	新三行
海興	PHILIPPINES	三藩市	九日	新三行
海興	VIRGINIA	金邊	九日	新三行
海興	WORLD HARMONY	新加坡	九日	新三行
海興	TITITARUM	新加坡	九日	新三行
海興	KAM KONG	越南	九日	新三行
海興	TOKO MARU	橫濱	九日	新三行
海興	IBARAKI MARU	日本	十日	新三行
海興	APOLLO CROWN	日本	十日	新三行

## 出口輪船預告

船名	(四 名)	(往何處)	(日期)	(公司)
波士頓丸	BOSTON MARU	紐約奧東	五日	日郵
大衛伯利丸	HUGH EVERETT	加爾各答仰光	五日	日郵
德律風丸	UNION FREEDOM	紐約波羅	五日	日郵
伊呂丸	IYO MARU	橫濱	五日	日郵
伊呂丸	NGAN CHAU	科倫坡波羅	五日	日郵
瑪利安丸	MARIANNE	倫敦	五日	日郵
海丸	HOILEE	山打根蘭	五日	日郵
威德丸	LETTIA	風哥羅	五日	日郵
威德丸	NUDDIA	風哥羅	五日	日郵
佐治安丸	GEORGE ANSON	澳洲	五日	日郵
芝丸	CHEFOO	澳洲	五日	日郵
改裝丸	BRUNEI 1	婆羅乃	六日	日郵
賓林治丸	PRIMORJE	新加坡	六日	日郵
非拿士丸	JALARASHMI	新加坡	六日	日郵
快丸	FREYBURG	神戶橫濱	六日	日郵
野島丸	NAGASHIMA MARU	神戶大阪	六日	日郵
利伯拉丸	MAKINOEVERETT	新加坡印尼	六日	日郵
士打丸	STRAAT COOK	日本	六日	日郵
安聯丸	ANNA BAKKE	西洲	六日	日郵
加那利丸	PRES. GARFIELD	澳洲	六日	日郵
多丸	TOMBATU	印尼	六日	日郵
日丸	NISSHO MARU	新加坡	六日	日郵
日丸	NIKKYU MARU	新加坡巴生港	六日	日郵
加拿大丸	WONORATO	拉丁美洲加利比	六日	日郵
東方丸	ORIENTAL ARROW	長堤	六日	日郵
金波丸	CANBERRA MARU	曼谷	七日	日郵
非拉丸	S.A. ALPHEN	日本	七日	日郵
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	紐約	七日	日郵
三丸	MYOMAYWA	日本	七日	日郵
草丸	WAKAURA MARU	日本	七日	日郵
美上丸	SUSANNE	曼谷	七日	日郵
東丸	AMPAL	紐約	七日	日郵
東丸	EASTERN CLIFF	中洲	七日	日郵
奧克丸	MANHATTAN MARU	紐約奧東	七日	日郵
維多利亞丸	BENNY IVIS	倫敦倫敦	七日	日郵
路易維丸	PORT LOUIS MARU	南非	七日	日郵
威丸	STAR ALTAIR	日本	八日	日郵
威丸	ANKING	基隆	八日	日郵
威丸	YOSEI MARU	星洲	八日	日郵
海丸	HAI HING	星洲	八日	日郵
威丸	COLORADO	加州	八日	日郵
威丸	YAHIKO MARU	古晉港	八日	日郵
非安丸	PHIL. ANTONIOLUNA	馬尼拉	八日	日郵
士打丸	STRAIT SINGAPORE	新西貢	八日	日郵
南非丸	S.A. CONSTANTIA	南非	八日	日郵
亞丸	SHUSEI MARU	新加坡巴生	八日	日郵
金丸	KINRYU MARU	星洲	八日	日郵
順丸	SIMOA	紐約	八日	日郵
郵丸	UNISTAR ONE	西伊里	八日	日郵
日丸	NICHIREI MARU	紐約	八日	日郵
郵丸	STAR BELLATRIX	紐約奧東	八日	日郵
亞丸	PRES. MADISON	紐約奧東	八日	日郵
尼加丸	NEHAJ	中東	九日	日郵
山丸	QUIRINALE	意大	九日	日郵
利丸	YAMOTOSHI MARU	意大	九日	日郵
協丸	KYOFUKU MARU	新加坡	九日	日郵
吉丸	PRES. COOLIDGE	卡拉	九日	日郵
安丸	ONSHUN	加州	九日	日郵
三丸	MIKASA MARU	仰光加爾各答	九日	日郵
普丸	TAIMRY	英屬	九日	日郵
普丸	PROMETHEUS	英屬	九日	日郵
利丸	LEWEL	歐洲	九日	日郵
新丸	SHINYO MARU	歐洲	九日	日郵
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	加爾各答	九日	日郵
尼丸	NERMDO	日本	九日	日郵
尼丸	MANHATTAN MARU	紐約奧東	九日	日郵
有丸	UNITY	加爾各答	九日	日郵
東方行星丸	EASTERN PLANET	紐約	九日	日郵
蘭丸	RANYO MARU	新加坡	九日	日郵
彭布羅克郡丸	PEMBROKESHIRE	日本	十日	日郵
新丸	KYOSHIN MARU	日本	十日	日郵
大嶺丸	TAIPOOKSHAN	新加坡庇能	十日	日郵
樂馬丸	KEIKO MARU	新加坡	十日	日郵
景光丸	CHAKLOTU	馬尼拉	十日	日郵
馬里尼士丸	MARIT MAERSK	紐約波羅	十日	日郵
威星丸	SHUSEI MARU	新加坡巴生	十日	日郵
威利近丸	OREGON	山打根	十日	日郵
英利郵丸	AMERICAN MAIL	倫敦	十日	日郵
田丸	BETA MARU	北非	十日	日郵
拉不拉打丸	FLATA MARU	北非	十日	日郵
日丸	NISSHO MARU	新加坡	十日	日郵
仙蘭丸	SINOUTSUKA	紐約	十日	日郵
英城丸	IBA AKI MARU	紅海	十一日	日郵
科倫之紐丸	THURINGIA	歐洲	十一日	日郵
馬蘭丸	BANDUNG MARU	新加坡巴生	十一日	日郵
日丸	NIKKYU MARU	新加坡巴生	十一日	日郵
馬蘭丸	KIKAZE MARU	古晉	十一日	日郵
馬丸	TITATUM	馬尼拉	十一日	日郵
東方龍士丸	ORIENTAL WARRIOR	紐約波羅	十一日	日郵
新賓禮丸	PRES. LINCOLN	加州	十一日	日郵
威城丸	KOTA SELAMAT	卡拉	十一日	日郵
威丸	TOKO MARU	馬尼拉	十一日	日郵
金丸	KAM KONG	西貢	十一日	日郵
達利奧美利丸	MAKAEVERETT	日本	十二日	日郵
多利奧丸	TAMON MARU	加爾各答	十二日	日郵
山花丸	YAMAHANA MARU	孟買卡拉	十二日	日郵
亨利馬士丸	HENRIETTE MAERSK	波羅	十二日	日郵
威利馬士丸	SUSAN MAERSK	西洲	十二日	日郵
威利馬士丸	MIKUNI MARU	東非	十二日	日郵
亞爾加丸	JAMAIKA MARU	西非	十二日	日郵
芝蘭丸	TIKAMPEK	東非	十二日	日郵
阿拉斯加丸	KALASKA MARU	東非	十二日	日郵
佛島丸	LOJIMA MARU	山打根	十二日	日郵
亞那那丸	JALARATNA	加州	十二日	日郵
宜打格丸	IDAH0	加州	十二日	日郵
馬新丸	VIRGINIA	印度金邊	十二日	日郵
馬丸	MARTINE	印尼	十二日	日郵
大利丸	STA. MARIA	加州	十二日	日郵
高麗丸	KOREA BEAR	關島	十二日	日郵
玫瑰威丸	ROSEVIELE	紐約	十三日	日郵
哥林達丸	COLUMBINE	新加坡西貢	十三日	日郵
之之丸	TJUCCA	紐約	十三日	日郵
奧利奧丸	MARTHA BAKKE	哥倫	十三日	日郵
威利馬士丸	CIBELIE MAERSK	紐約	十三日	日郵
山蘭丸	YAMATOKA MARU	日本	十四日	日郵
亞島丸	KAMASHIMA MARU	紐約	十四日	日郵

## 出口輪船預告

(姓名)	(西名)	(往何處)	(日期)	公司
荷沙地厘	HOLSATIA	歐洲	二十	怡和
忌路略高	GLENOGLE	倫敦漢口	廿一	怡和
穆必第	RAPIDO	意大利	廿一	怡和
士打帶他	STRAAT H.K.	南非	廿二	怡和
利發德	RIO GRANDE	MARU 南非	廿二	怡和
廣	KWANGSI	澳洲	廿三	怡和
安達九	KWANGSI	澳洲	廿三	怡和
士甸吉	STEENKERK	歐洲	廿四	怡和
曲	VAR	倫敦漢口	廿四	怡和
祖瑪那	ARANYA	漢口歐洲	廿四	怡和
文尼斯屈士	MENESTHEUS	利物浦	廿四	怡和
士打明	STRAAT FREMAN	利物浦西非	廿四	怡和
莫漢次九	HAVANA MARU	西非	廿五	怡和
汎沙拿	PANDO COVE	漢口倫敦	廿五	怡和
夏蘭尼	HAMMONIA	漢口	廿五	怡和
達利勤	BEN ALLIGIN	利物浦	廿七	怡和
士打來	STRAAT JOHORE	新西蘭	廿九	怡和
海倫	SEINE LLOYD	歐洲	廿九	怡和
奧地勞士	ANTILOCHUS	都柏林	三十	怡和
北在路士	PATROCLUS	實化貝爾法斯特	三十	怡和
尼羅士	NELEUS	利物浦	卅一	怡和
邊士達	BENSTAC	倫敦漢口	卅一	怡和

NEPTUNE AQUAMARINE  
編致英保

蘇丹	SOUDAN	文寶源新號	十四	興美大
伊沙尼	EURYGENES	翁發源祥丹	十四	興美大
第六大馬路	UNKAI MARU	新加坡大生港	十五	興美大
海日	HELIOS	山打根	十五	多利
隆	NICAIRYU MARU	大南	十五	內
日邊	BEINVRACKIE	倫敦鐵堡	十五	內
沙	SAHAR	西南非	十五	內
盾	SENYO MARU	馬尼拉	十五	新中
第	TAKASAGO MARU	新加坡	十五	新中
錦	PIONEER CONTENDER	紐約	十五	新中
必	BEERSHEVA	紐約	十六	新中
出口	EXPORT BAY	紐約	十六	新中
州	KANDU STRAIT	倫敦鐵堡	十六	新中
關	PINYA	仰光	十六	新中
龍	TAILUNGSHAN	曼谷	十六	新中
亞	EMMA HAKKE	西貢洲	十七	新中
東	ORIENTAL PEARL	澳洲	十七	新中
方	SAMOS	澳洲	十八	新中
直利	MANOLOVERRETT	暹羅各客仰光	十八	新中
州	KEWICHOW	悉尼龍歸休	十八	新中
大	TAIPOOSHAN	新加坡此	十八	新中
那	NARA	漢城湖北	十八	新中
加勿	KARIMATA	歐洲	十八	新中
箱	HECTOR	勃物浦	十八	新中

輪船停泊處

[illegible]

納閩 菲律賓 英國和 澳洲 巴城 墨西哥 澳門 二時半

[illegible]

截都

太古	二三〇〇一
太古	四三九八九八
總統	二〇一七一
美輪	一三七〇七二
福來	一一八九三
洪都	一二五一四一
賽夏	二四九〇四五

司公船輪東遠洋平太

**高麗熊** KOREA BEAR 十月十二號  
往：舊金山、日本、途經日本

**日本熊** JAPAN BEAR 十月廿八號  
往：舊金山、緬省、途經日本

**菲律賓熊** PHILIPPINE BEAR 十一月十號  
往：舊金山、緬省、途經日本

另參付貨價單於左大船及小輪均搭送  
電話：二六四〇 或式一三〇一

美國輪船公司  
**華總經理 陳業初啟**

\_\_\_\_\_

直航：基士多曼，紐約，波士頓，費城  
 波，的麻，諾福克，查羅士頓。  
 本公司開辦郵船每月廿八日開行一次  
 豐利行有限公司  
 總代理：川崎（香港）有限公司  
 九龍分行：邵氏大屋（門七至九）九六八八  
 電話：連達行（永樂銀行對面）德記號

\_\_\_\_\_

**博 根**  
 直航：三藩市、紐省、加勒比海各埠  
 郵船：SAN JUAN, R. 輪船公司寄  
 ST. THOMAS, PONCE, & MAYAGUEZ  
 M.S. "GUNHILD TORSA" (不設次)  
 十二月廿一日落貨  
 廿三日啓行  
 直航：溫哥華，西雅圖，達金島，郵非  
 路，休倫。  
 十二月廿二日落貨  
 廿五日啓行

結 語

牙買加丸  
直航・西非・  
M.S. "BLIN HOPE" (本國水)  
十二月十一日落貨  
十二月十二日啓行  
十二月十九日落貨  
十二月廿日啓行



司公船輪基十


**MAERSK LINE**

**馬烈馬士基** 十二月十日開落  
 (不經日本) 直往：紐約、波地摩、  
 貴城、波士頓、哈里斯等埠。

**馬天** 十二月十日開落  
 直往：星架坡、耶加錫、三寶壟、  
 望加錫、等埠。

**蘇珊馬士基** 十二月十一日開落  
 直往：南非、西非洲各埠

捷成洋行華人船務部  
 電話：日式四六〇五、五線

司公船輪州義 理代

及陸蘭

**"OREGON" 輪**

十二月八日到港收貨  
十日最早開行

**"CALIFORNIA" 輪**

十二月廿六日到港收貨  
廿七日開行

直往：羅省、三藩市

**"COLORADO" 輪**

十二月八日到港收貨  
九日半夜開行

直往：檀香山、三藩市、羅省。

**"IDAHO" 輪**

十二月九日到港收貨  
十日開行

啟者本公司船務啟

洋

棧運 加勝、巴生港、庇能、需那那、力呀、排不、勿那、比連、羅斯、威尼三、的檳榔嶼、

檳山大廈三樓  
電話六三七零二一

天祥洋行啓

代收貨開往  
暹羅二月七日

澳門代理 祥琦船務公司  
不接巷三號二樓  
電話五八零七

THE 行海



**SANKO**  
**ASIA LINE LTD.**

大之 家

往：難波、經田拿馬、紐約、波士頓、  
實城、波的路。

十二月廿二日開往  
十二月廿四日開往

大之 家

往：難波、經田拿馬、紐約、波士頓、  
實城、波的路。

十二月廿二日開往  
十二月廿四日開往

鷹星丸

M.Y. "SEISETI MARU"

十二月七日落貨  
十二月八日開往

鷹星丸

M.Y. "SEISETI MARU"

十二月九日落貨  
十二月十日開往

星加坡、巴生港

貴客付寄請到本公司接洽是荷

鹿山大厦三樓

電話：三三二七〇號

天祥洋行啓

多利亞士仙 電話大士二八一四

[illegible]

華郵船公司

芝大隆  
TITARDUM 十二月九日到  
汕頭 香港 廣州 廈門 寧波 上海 漢口 天津 北京 烟台 營口 長春 哈爾濱 齊齊哈爾 海拉爾 滿洲里 庫倫 歸綏 包頭 大同 宣化 保定 石家莊 開封 鄭州 洛陽 西安 蘭州 西寧 昆明 貴陽 重慶 成都 萬縣 宜昌 沙市 漢口 九江 南昌 杭州 寧波 溫州 福州 廈門 汕頭 廣州 香港 澳門 台北 基隆 台中 台南 高雄 屏東 花蓮 台東 澎湖 金門 馬祖

芝錦碧  
TIKAMPEK 十二月十日到  
汕頭 香港 廣州 廈門 寧波 上海 漢口 天津 北京 烟台 營口 長春 哈爾濱 齊齊哈爾 海拉爾 滿洲里 庫倫 歸綏 包頭 大同 宣化 保定 石家莊 開封 鄭州 洛陽 西安 蘭州 西寧 昆明 貴陽 重慶 成都 萬縣 宜昌 沙市 漢口 九江 南昌 杭州 寧波 溫州 福州 廈門 汕頭 廣州 香港 澳門 台北 基隆 台中 台南 高雄 屏東 花蓮 台東 澎湖 金門 馬祖

一持星方  
興發號 啟者 八日列非之島  
汕頭 香港 廣州 廈門 寧波 上海 漢口 天津 北京 烟台 營口 長春 哈爾濱 齊齊哈爾 海拉爾 滿洲里 庫倫 歸綏 包頭 大同 宣化 保定 石家莊 開封 鄭州 洛陽 西安 蘭州 西寧 昆明 貴陽 重慶 成都 萬縣 宜昌 沙市 漢口 九江 南昌 杭州 寧波 溫州 福州 廈門 汕頭 廣州 香港 澳門 台北 基隆 台中 台南 高雄 屏東 花蓮 台東 澎湖 金門 馬祖







# 中學生的使命

育，中學應是接應受過才教育的時期，接受一般的學科訓練，以增進普通知識。

中學生的職業多由項非專門性的職業。如文員、小學教、公務員及其他服務職業。除此之外，中學生亦能在正課或兼修的時間學習和研究的知識。

中學生的知識水平，較一般人的知識水平，較一般人豐富，有比較嚴格的條件進行智識能力，有較大的潛能與動力，使社會的知識水平提高，更甚於社會的指數水平，更有益於社會標準程度。

中學生是國家的份子，帶轉運的使命。中學生自起改造社會的使命，自身是個有執行力的，有富足的行動力，因而有使社會進步放大的作用，使社會上不良風氣，因這輩

中學生的人而有所轉變；由於他們的帶動，風好的風氣，再經由中風的吹鳴漸漸形成普遍的結果。

中學生肩負的另一個使命是推動科技。在多數人的服務人員中，中學生接觸到科學技術，有某些技術而有所期望，那麼技術而有所期望，改進是毫無問題的。

中學生大多的使命便是進大學，學習知識，明瞭更多的知識，技能與科學，以改變生活，保障國家在這個國家。在活動國家時候多時，未來社會將更以此作爲條件，切實完成。

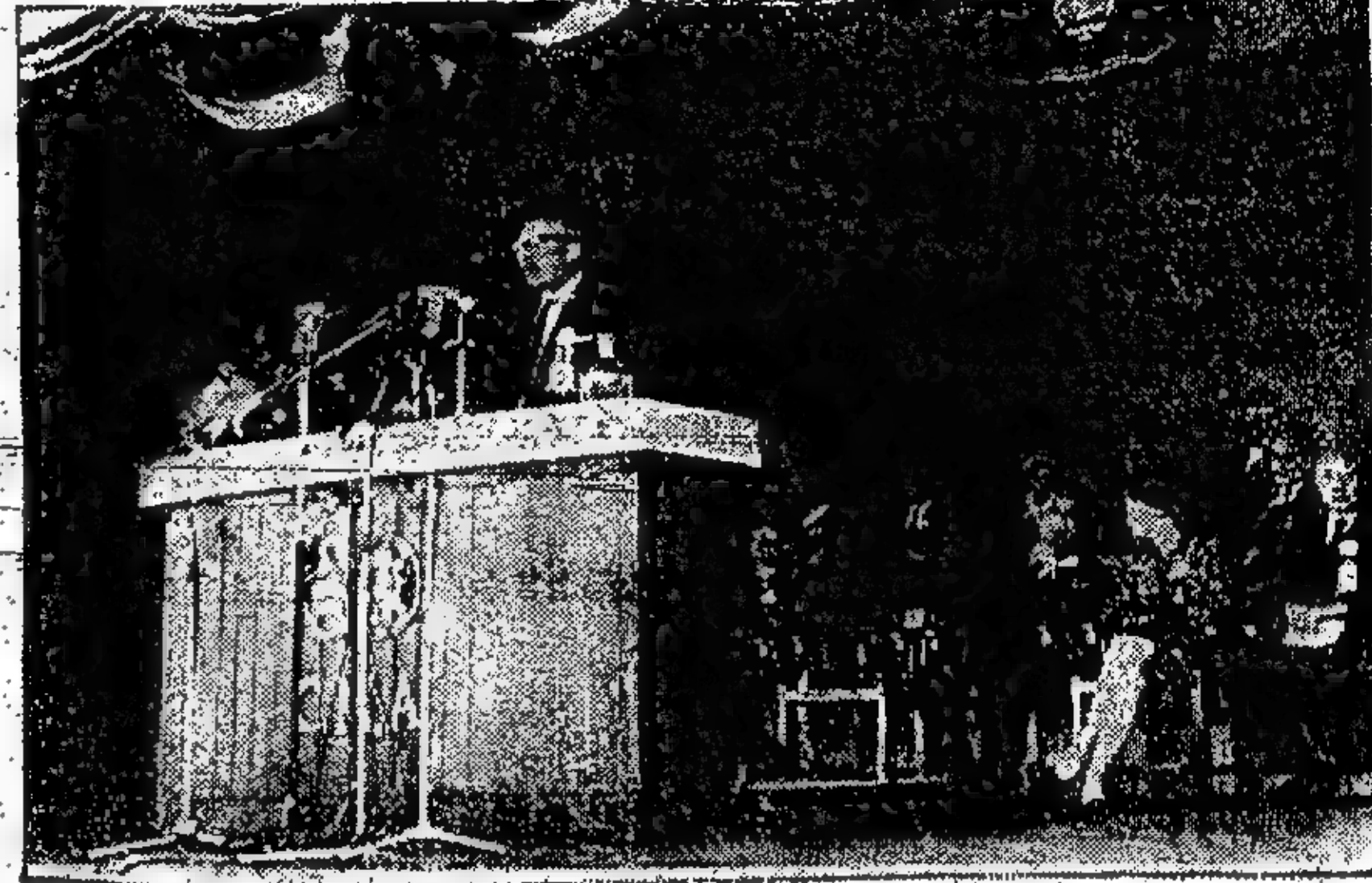
我們若能互相勉勵，努力以赴，以期共同我們的使命！

我們便能使國家，保障國家和國家富有的使命，我們必須用行動，努力完成這項使命，繼續良好而有效的行動，做好充實使命的準備。

大學外文系  
審  
編

[illegible]

（本 報 者 兆 攝）



七、四、五  
港工業出  
品展覽會  
開幕典禮  
，圖爲羅  
樂民爵士  
致詞。



片皇俠武格風新濟國

虎嘯龍吟

張孟康 秦  
冲莉妮林祥

有願宜不違兒

梁錦12 羅與星點今  
峯地點 晨致年早  
廚半 飯碟 十

瑰麗七彩

院聯合廣告

港九首輪影

華納七藝又一恐怖絕倫七色彩片  
 出爐驚天動地時  
 主演：露絲·海曼、傑克·霍爾、  
 彼得·布魯克、古斯塔夫·希姆  
 故事：一個科學家的瘋狂實驗，  
 創造出一個恐怖的怪物，  
 最後被毀滅。

**魔人腦癡**  
 FRANKENSTEIN  
 MUST BE DESTROYED!

東亞樂山五部  
 今天  
 命殞  
 神祕  
 錢活  
 城東  
 今早  
 爆天

平劇場在六

新內容  
新風格  
大場面  
大氣派

血戰大  
王戰大  
夜探霸  
王莊  
衆俠殲  
三虎

甄珍

王戎

領銜主演

連環劍

全七部彩色銀幕

三晚週末午夜場一十點半：亡命快槍手



# 華僑新報

中學入學試題預習專欄  
智慧出版社主編

## 數學科 (五)

### 分數乘法應用 (全題求部份)

(一) 分數則應用題和整數則應用題的解法，大不相同，在解題時則應設法將整數則應用題，按分數則應用題的解法，然後列式計算。

(二) 已知全題求部份，可用下面的公式：  
部份 = 全題 × 部份所佔的分數

例題(1)：某班共有學生800人，男生佔 $\frac{7}{10}$ ，問男生有幾人？  
(解法)：800人是全題，男生佔 $\frac{7}{10}$ ，男生是全題中的部份，故男生有：  
 $800 \times \frac{7}{10} = 560$ 人

例題(2)：有貨物三箱，第一箱重200磅，第二箱是第一箱的 $\frac{2}{3}$ ，第三箱是第二箱的 $\frac{3}{4}$ ，問第三箱重多少？  
(解法)：432磅是全題，第二箱是部份，第三箱是第二箱的部份(即部份的部份)，故第三箱重：  
 $432 \times \frac{2}{3} \times \frac{3}{4} = 216$ 磅

(三) 已知全題，求部份，可用下面的公式：  
部份 = 全題 × 部份所佔的分數

例題：一箱米重60斤，第一星期吃了 $\frac{1}{3}$ ，第二星期吃了全箱米的 $\frac{1}{4}$ ，問兩星期共吃了幾斤？  
(解法)：60斤是全題，兩星期共吃了的部份是 $(\frac{1}{3} + \frac{1}{4})$ ，故兩星期共吃了：  
 $60 \times (\frac{1}{3} + \frac{1}{4}) = 35$ 斤

(四) 已知全題，求部份，可用下面的公式：  
部份 = 全題 × 部份所佔的分數

例題：兄弟二人共有銀子100元，兄佔 $\frac{1}{2}$ ，弟佔 $\frac{2}{5}$ ，問兄比弟多幾元？  
(解法)：100元是全題，兄比弟多佔的分數是 $(\frac{1}{2} - \frac{2}{5})$ ，故兄比弟多：  
 $100 \times (\frac{1}{2} - \frac{2}{5}) = 10$ 元

(五) 已知全題，求部份與部份之和，可用下面的公式：  
全題與部份之和 = 全題 × (1 + 部份所佔的分數)

例題：某公司上月賺1650元，本月又賺上月所賺的 $\frac{2}{3}$ ，問該公司兩月共賺多少？  
(解法)：設上月所賺的為1，則本月和上月共賺 $(1 + \frac{2}{3})$ ，故兩月共賺：  
 $1650 \times (1 + \frac{2}{3}) = 2750$ 元

(六) 已知全題，求全題與部份之差，可用下面的公式：  
全題與部份之差 = 全題 × (1 - 部份所佔的分數)

例題：甲有180元，乙有是甲的 $\frac{4}{5}$ ，問甲比乙多幾元？  
(解法)：設甲有銀1，乙有是甲的 $\frac{4}{5}$ ，則甲比乙多 $(1 - \frac{4}{5})$ ，故甲比乙多：  
 $180 \times (1 - \frac{4}{5}) = 36$ 元

(七) 已知全題，求其餘數，可用下面的公式：  
餘數 = 全題 × (1 - 第一部份所佔的分數) × (1 - 第二部份所佔的分數)

例題：小明有30元，買書用去 $\frac{2}{5}$ ，買得用去餘下的 $\frac{1}{3}$ ，問尚餘幾元？  
(解法)：買書用去 $\frac{2}{5}$ ，餘下 $(1 - \frac{2}{5})$ ，又設餘下的為1，則用去 $\frac{1}{3}$ 後，尚餘 $(1 - \frac{1}{3})$ ，共全式為：  
 $30 \times (1 - \frac{2}{5}) \times (1 - \frac{1}{3}) = 12$ 元

練習題五  
甲部各項問題：  
選出正確的答案，用鉛筆在右力適當的小方格內填一橫線。

1. 某甲在銀行存款1000元，提取 $\frac{1}{5}$ ，該是幾元？  
A 100元 B 150元 C 200元 D 250元 E 300元

2. 某校招收一年級新生，按入學人數40人，每級 $\frac{1}{4}$ ，問該級多少？  
A 210人 B 220人 C 230人 D 240人 E 250人

3. 甲班有140人，乙班有120人，丙班有100人，問丙班多少？  
A 100人 B 110人 C 120人 D 130人 E 140人

4. 有長48碼，做衫用去 $\frac{1}{6}$ ，做褲用去是餘下的 $\frac{1}{5}$ ，問做褲用去多少？  
A  $\frac{1}{2}$ 碼 B 3碼 C  $\frac{1}{2}$ 碼 D  $\frac{1}{2}$ 碼 E 1碼

5. 某校去年級有學生30人，六甲班是去年級人數的 $\frac{1}{3}$ ，六乙班是去年級人數的 $\frac{1}{4}$ ，問六甲班與六乙班共有多少？  
A 88人 B 97人 C 109人 D 185人 E 186人

## 物理科 (五) 張炳恩

### B. 功與能

1. 解(1) 以桌面為參考標準此物之位置能為零。

(2) 以地板為參考標準此物之位置能為1呎(即1呎至1呎)。

(3) 以地面為參考標準此物之位置能為5呎(即5呎至5呎)。

RE = W h = 1 × 1 = 1 (呎呎至1呎)

RE = W h = 1 × 5 = 5 (呎呎至5呎)

(4) 將此物放在地板上，以桌面為參考標準此物之位置能為1呎(即1呎至1呎)。

(5) 以地板為參考標準此物之位置能為0呎(即0呎至0呎)。

(6) 以地面為參考標準此物之位置能為4呎(即4呎至4呎)。

RE = W h = 1 × 4 = 4 (呎呎至4呎)

(7) 設此物之速度為v，則其動能為：  
 $\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

2. 解(1) 以桌面為參考標準此物之位置能為零。

(2) 以地板為參考標準此物之位置能為1呎(即1呎至1呎)。

(3) 以地面為參考標準此物之位置能為5呎(即5呎至5呎)。

RE = W h = 1 × 1 = 1 (呎呎至1呎)

RE = W h = 1 × 5 = 5 (呎呎至5呎)

(4) 將此物放在地板上，以桌面為參考標準此物之位置能為1呎(即1呎至1呎)。

(5) 以地板為參考標準此物之位置能為0呎(即0呎至0呎)。

(6) 以地面為參考標準此物之位置能為4呎(即4呎至4呎)。

RE = W h = 1 × 4 = 4 (呎呎至4呎)

(7) 設此物之速度為v，則其動能為：  
 $\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$

$\frac{1}{2} m v^2 = \frac{1}{2} m v_0^2 + m g h$



# 華僑教育

## 1970 英文中學會考試題預習專欄

堅道英文書院主編

### 歷史科 (五)

HISTORY (5)

Suggested answer for Q. 2 of the 4th issue.

In what ways did the victory of Japan in the Sino-Japanese War of 1894-5 affect the Far Eastern policies of the Great Powers up to 1900?

Japan's victory in her war with China in 1894-5 heightened her ambitions in East Asia. The Treaty of Shimonoseki (April 1895), in which Japan demanded from China the cessions of Formosa, the Pescadores, the Liaotung Peninsula with Port Arthur, etc., indicated clearly that Japan had gone beyond her original war aims and undertaken an aggressive and expansionist policy towards China. This new development of events had important repercussions. In view of the new advances of Japan, the other great Powers were forced to readjust their Far Eastern policies so as to reassert their positions and secure their interest. For the old Powers like Britain and France, the task was to defend their long-entrenched interest, while the new ones like Germany tried to strengthen their positions by obtaining fresh concessions from China and resisting, as far as they can, similar advances of other Powers. In the years that followed, the Great Powers found themselves, either actively or passively or both, involved in a competition with each other in China, a process which we may call the scramble for concessions.

The first reaction of the Great Powers to the Treaty of Shimonoseki was the triple interference of Russia, Germany and France, which forced Japan to surrender the Liaotung Peninsula to its rightful owner, in return for a heavier indemnity. Japan, which stood alone at that time, angrily followed the "advice". Pressing this advantage, Russia got French and Russian banks to loan China 400 million gold francs at the relatively low rate of per cent interest, to help pay China's indemnity due to Japan. All these happened in the year 1895.

In the same year, France also succeeded in extorting a concession to open mines in Southwest China and to extend her railways there from Tongking.

These events inaugurated a new phase of imperial penetration in China, in which novel methods were used. The new approach used loans, railways, leased areas, reduced land tariffs and rights of local jurisdiction of police power, and of mining exploration to create in effect "sphere of influence". The Franco-Russian allies, having little sea trade, encroached China from their land-based positions on the south and north, in Indo-China and the Russian Far East. Britain and Germany, on the other hand, as trading and naval powers without important land frontiers with China, sought their spheres in the Yangtze Valley and Shantung, respectively. Their bankers also lent two-thirds of the funds that China required to pay the Japanese indemnity.

In fact, no power in the midst of these events, followed a straight and single course of action, because each was influenced by all the others, as well as the by the background of European alliances and the imperial rivalries in the world as a whole. To summarize the situation, we may quote the words of J.K. Firbank, that "great-power rivalry chiefly motivated the rapid maneuvers by which Britain, France, Germany, Russia, Japan and to some extent the United States variously challenged, assisted, forestalled, and cooperated with one another to take advantage of the expected break up of China."

Despite the keen competition between themselves, the great Powers were cautious enough in never pushing things too far. Generally speaking, they avoided open frictions with each other, and there was a general tendency of coming into agreements with each other defining their respective rights. The Anglo-French South West China agreement in 1896, and the Anglo-Russian agreement in 1899 were typical examples.

Moreover, most of the great Powers did not want a break up of the Chinese Empire. Powers like Britain and the United States were primarily interested in trade, and wanted to preserve the integrity of China, so that equal opportunities for trade might be maintained. This is the reason why in the autumn of 1899, John Hay, the American Secretary of State, advocated the Open Door Policy. In his notes sent to Britain, Germany, Russia, France and Japan, the existence of these power's spheres of influence was recognized, but each was asked to promise first, not to interfere with any treaty port in any such sphere; second, that only the Chinese government should collect duties on trade at such ports, and only according to the treaty, tariff; and third, that no preferential harbour dues or railroad charges should benefit the subjects of a power having a "sphere". Another note of John Hay in 1900 advocated also the preservation of China's territorial and administrative integrity. Everyone agreed, and the open door became the general agreement among the Big Powers in the coming years.

To put the whole course of events under review, we can find that the policies of the Great Power were

not novel adventures. They were in fact policies extended from the past, of course with some modifications and readjustment. Even the Open Door Policy was a mere institutionalization of the past attitudes and principles of Britain and the United States. Therefore, when we try to see these new developments as a result of Japan's victory in the War of 1894-5, we can only safely say that it had precipitated, but no caused the great rivalries in the years of 1895-1900.

A question brought forth for the discussion of this week:

Contrast the results of the First and Second Chinese Wars of 1839-1842 and 1850-1858 respectively.

The First War ended with the Treaty of Nanking in 1842. Besides paying an indemnity of 21 million Mexican dollars, China was forced to accept the principle of diplomatic equality in her relations with the West, to cede Hong Kong to Britain, to abolish the Coking monopoly of foreign trade at Canton, and to open five ports (Canton, Amoy, Foochow, Ningpo and Shanghai) for trade under consular supervision. This settlement was later completed by the British Treaty of the Bogue in 1843 and amplified by the American Treaty of Wanghsia the French Treaty of Whampoa in 1844. By these latter treaties, new elements like conventional tariff, extra-territoriality, most-favoured-nation clause, etc., were introduced.

From the point of view of the West these treaties, while accomplishing something, left the door of China only partially open. For instance, there was as yet no Chinese diplomatic representations abroad, and the Western powers failed to establish such representations on a state-level at Peking. The terms for trade were also unsatisfactory, and the foreigners demanded further trade opportunities other than those at the five ports.

In such circumstances, the Westerners, particularly the British, at first tried to improve their positions in China by negotiations. This, however, proved to be unsuccessful. Therefore, in the fifties the Western powers gradually moved from a policy of negotiation to one of coercion, which finally led to the outbreak of the Second China War. The Treaties of Tientsin with Britain, France, the United States and Russia ended the first part of the Second War in 1858. Eleven more ports were opened to foreign trade and China permitted legations at Peking and trade and Christian missions in the interior. In the following two years, new conflicts arose which led to further military activities, another defeat for China, as well as the ultimate ratifications of the Tientsin Treaties and the conclusion of the Peking Convention in 1860. These documents confirmed the treaties of 1858, increased their indemnities and added certain other concessions.

This second treaty settlement of 1858-60, combined with tariff negotiations concluded at Shanghai in 1854, had the general effect of opening the whole Chinese Empire to Western contact. The Western position in China was consolidated and secured. And it was because of this reason that the Western powers became after 1860 interested in and concerned with the preservation of the Qing Dynasty, and, in sharp contrast to the pre-war years, moved from their policy of coercion to one of cooperation with the dynasty.

So far we have been discussing from the standpoint of the Western powers, it is time for us to turn over attention to the Chinese side of the matter. Generally speaking, despite the conclusion of the treaties in 1842-44, the attitude of China towards the outside world showed little change. She tended to regard her recent defeat as an accident and the treaty settlement as something temporary and to be done away. Her pride and sense of superiority, though hurt remained intact, and she continued her traditional distrust of and hostility to foreigners and foreign things. Even the treaties of 1844 came out only as a result of the traditional concept of playing one barbarian state against the other. This is the reason why she did not fear war, why she broke some her promises stated in the treaties, and why she refused to settle her disputes with the Western powers by negotiations.

However, after her repeated defeats in 1857-1860, China began to show a real change in her attitude towards the West, though slowly and reluctantly. The establishment of the Tsungli-Yamen, the adoption of western techniques in the Self-Strengthening Movement, her cautious policy in dealing with the West etc., all showed her effort in readjusting her traditional values and her position in the international scene. China really began to enter the family of nations and to modify her traditional sense of superiority.

The results of the two Wars may further be viewed from a wider perspective, and be assessed in the light of their impact on the Chinese society as a whole. With the partial opening of China after the First War, western influence began to enter China. However, since contact with foreign ideas was only confined to the marginal sea-frontier, and since the Chinese mind were too tradition-bound, Western challenges failed to touch the inner parts of China or to stimulate any sort of strong response from the Chinese. The Chinese Society remained the same as it was before the war.

After the Second War, as a result of the complete opening of China, increasing contact between the Chinese people and western influence brought in by traders and missionaries, by became possible. Such circumstances, coupled with the changing Chinese attitude towards the West, allowed western ideas and influences to develop into a force that would help shape Chinese thought and society. It is indeed not too much to say that, after 1860, all aspects of China's historical development were more or less affected by western influences.

## 防止學童視力過勞

教署促各校注意燈光及課本對視力之影響 家長課過多亦有損學生視力

【本報訊】香港教育局最近一項調查，發現不少小學兒童，因視力過勞，導致視力下降，甚至失明。教育局呼籲各校，應注意課室燈光，及課本對視力之影響，並建議家長，應減少子女課外閱讀時間，以免過度疲勞。

## 聖士提反女校校友會 今晚舉行慈善餐舞會

【本報訊】聖士提反女校校友會，定於今晚（星期日）晚上七時，在「新大嶼酒家」舉行慈善餐舞會。當晚將有精彩的歌舞表演，並有抽獎活動，歡迎各界人士參加。

## 花車遊行 各校早放學

【本報訊】為慶祝聖誕節，多間小學將於今日（星期日）舉行花車遊行。由於遊行活動，各校將於今日提早放學，以便學生參加遊行。

## 港大馬路宿舍 週末舉行開放日

【本報訊】香港大學馬路宿舍，將於本週末（星期日及星期一）舉行開放日活動。屆時將有學生義工，為市民提供有關宿舍申請的資料及查詢。

## 中學入學試試題預習專欄

智慧出版社主編

### 數學科 (五)

23. 某班有45名學生，其中男生佔2/5，女生佔3/5，問該班有幾名女生？
24. 某班有45名學生，其中男生佔2/5，女生佔3/5，問該班有幾名男生？
25. 某班有45名學生，其中男生佔2/5，女生佔3/5，問該班有幾名學生？
26. 某班有45名學生，其中男生佔2/5，女生佔3/5，問該班有幾名學生？
27. 某班有45名學生，其中男生佔2/5，女生佔3/5，問該班有幾名學生？
28. 某班有45名學生，其中男生佔2/5，女生佔3/5，問該班有幾名學生？
29. 某班有45名學生，其中男生佔2/5，女生佔3/5，問該班有幾名學生？
30. 某班有45名學生，其中男生佔2/5，女生佔3/5，問該班有幾名學生？

### 練習四答案

- (1) B (2) C (3) C (4) A (5) B (6) Q (7) S (8) P (9) S (10) Q (11) A (12) C (13) A (14) B (15) C (16) 11 (17) 13 (18) 15 (19) 11 (20) 102 (21) 269 (22) 9 (23) 3 (24) 87 (25) 10 (26) 18 (27) 45 (28) 24 (29) 5 (30) 5

### 本欄逢星期一、三、五刊出

Here we must be aware that we are contrasting the short-term or immediate effects of the First War with the long-term, or far-reaching effects of the Second War. In fact, the results of these two wars should not be regarded as contradictory, but as a consistent development of a single trend of events, and the Second War was nothing more than a consummation to the beginning that was made in the First War.

Questions for next week:

1. What were the causes of the Self-strengthening Movement? Why did the movement fail?

2. What were the circumstances that brought about the "Hundred Days' Reforms"? How far were they successful?



# 華僑文化

## 中國美術之東傳

(六續) 中山跑少游

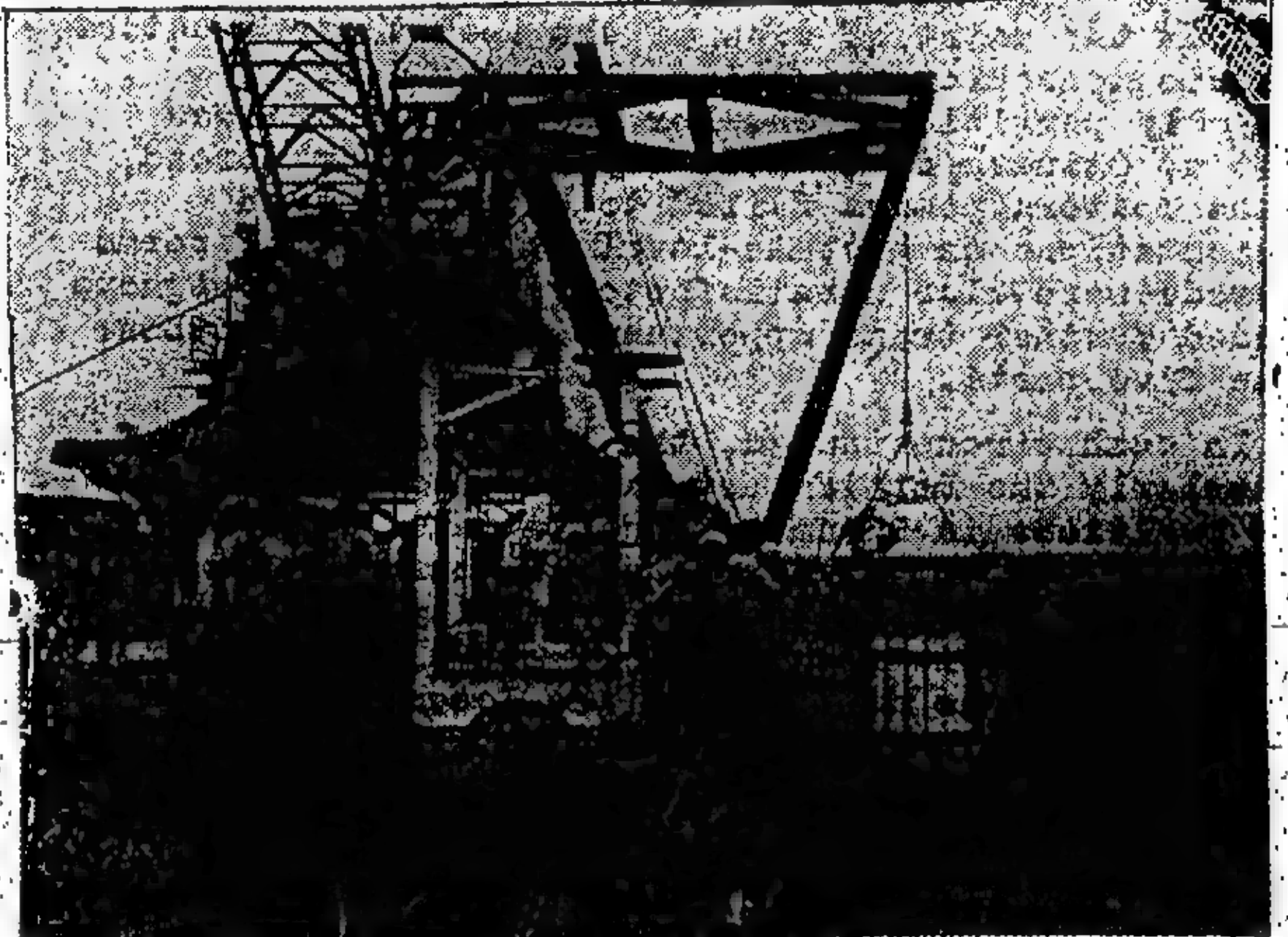
——在中國美術學會專題演講

第二：中國美術之東傳。由唐宋時代起，中國美術開始傳入日本。其時日本派遣了大量的遣唐使，其中不乏藝術家。他們將中國的繪畫、雕刻、建築等藝術帶回日本，對日本美術產生了深遠的影響。例如，日本的唐風繪畫，就是直接受到中國影響的產物。此外，日本的佛教藝術，如佛像雕刻，也深受中國影響。到了明清時代，中國美術對日本的影響更加明顯。日本的浮世繪、俳句等藝術形式，都與中國美術有著密切的聯繫。總的來說，中國美術對日本美術的傳入，是一個長期的、持續的過程，對日本文化的發展起到了重要的推動作用。

# 科學

## 海洋中的無窮寶藏

海洋是地球上最大的寶藏庫。在廣闊的海洋中，蘊藏著豐富的生物資源、礦產資源和能源。隨著科學技術的不斷進步，人類對海洋的開發和利用日益深入。例如，深海探測技術的發展，使得人類能夠發現更多的深海礦產；海洋生物資源的開發，為人類提供了豐富的營養和藥用價值。此外，海洋能源的開發，如風能、太陽能、潮汐能等，也是人類未來能源的重要來源。海洋中的無窮寶藏，等待著人類去探索和開發。



## 德國專家抗肝蛭

肝蛭是一種寄生在人體肝臟中的寄生蟲，對人體健康造成嚴重威脅。德國專家在抗肝蛭方面取得了重要進展。他們發現了一種新的藥物，能夠有效殺滅肝蛭，並防止其再次寄生。此外，專家還建議，在預防肝蛭感染方面，應注意飲食衛生，避免食用生食，並定期進行體檢。這些研究成果為肝蛭的防治提供了新的思路和方法。

# 科學

## 視覺代替儀器

視覺代替儀器是一種利用人眼觀察和判斷的儀器，具有操作簡單、成本低廉等優點。它在工業生產、科學研究等領域有著廣泛的應用。例如，在工業生產中，視覺代替儀器可以用於檢測產品的質量；在科學研究中，它可以用於觀察實驗現象。隨著技術的不斷進步，視覺代替儀器的性能和精度將不斷提高，為人類提供更多的便利。



## 關於一月球岩石的辯論

關於月球岩石的辯論，是科學界的一個熱門話題。一些科學家認為，月球岩石的組成與地球岩石相似，這支持了月球起源於地球的理論；而另一些科學家則認為，月球岩石具有獨特的組成，這支持了月球起源於太陽系的理論。目前，科學界尚未達成共識，但隨著更多月球樣本的發現和研究的深入，這個問題將得到進一步的澄清。

# 科學

## 視覺代替儀器

視覺代替儀器是一種利用人眼觀察和判斷的儀器，具有操作簡單、成本低廉等優點。它在工業生產、科學研究等領域有著廣泛的應用。例如，在工業生產中，視覺代替儀器可以用於檢測產品的質量；在科學研究中，它可以用於觀察實驗現象。隨著技術的不斷進步，視覺代替儀器的性能和精度將不斷提高，為人類提供更多的便利。



## 關於一月球岩石的辯論

關於月球岩石的辯論，是科學界的一個熱門話題。一些科學家認為，月球岩石的組成與地球岩石相似，這支持了月球起源於地球的理論；而另一些科學家則認為，月球岩石具有獨特的組成，這支持了月球起源於太陽系的理論。目前，科學界尚未達成共識，但隨著更多月球樣本的發現和研究的深入，這個問題將得到進一步的澄清。

### 東方快車

金國樂

獻映大天

主演：哈羅、瑪莉、露莎

### 鐵漢

主演：黑吃黑

### 飛車人

主演：飛車人

### 金龍

主演：金龍

### 樂仙

主演：樂仙

### 樂永

主演：樂永

### 萬楊儀

主演：萬楊儀

### 獻映大天

主演：獻映大天

### 飛車人

主演：飛車人



# 工人世界

## 近來風高物燥火警頻聞

### 工場注意防火

#### 當局提出防火十個要點

港府有關當局最近接獲多宗火警報告，其中不少火警發生在工廠及工場。當局為減少火警發生，特提出防火十個要點，以供工廠及工場參考。

（一）工廠及工場內，應備有足夠之滅火器，並應定期檢查，以保其效能。

（二）工廠及工場內，應備有足夠之消防設備，如消防喉、消防斧等。

（三）工廠及工場內，應備有足夠之消防通道，並應定期檢查，以保其暢通。

（四）工廠及工場內，應備有足夠之消防水源，並應定期檢查，以保其充足。

（五）工廠及工場內，應備有足夠之消防人員，並應定期檢查，以保其訓練有素。

（六）工廠及工場內，應備有足夠之消防紀錄，並應定期檢查，以保其完整。

（七）工廠及工場內，應備有足夠之消防設備，如消防喉、消防斧等。

（八）工廠及工場內，應備有足夠之消防通道，並應定期檢查，以保其暢通。

（九）工廠及工場內，應備有足夠之消防水源，並應定期檢查，以保其充足。

（十）工廠及工場內，應備有足夠之消防人員，並應定期檢查，以保其訓練有素。

### 本港若干企業機構 設勞工儲蓄互助社

鼓勵工人儲蓄並發揮互助合作精神

本港若干企業機構，如太古、怡和、渣打、匯豐、渣打、匯豐、渣打、匯豐等，最近紛紛設立勞工儲蓄互助社，以鼓勵工人儲蓄，並發揮互助合作精神。

勞工儲蓄互助社之設立，旨在為工人提供一個儲蓄之途徑，並可從中獲得利息。此外，該社亦可為工人提供其他之福利，如醫療、教育等。

勞工儲蓄互助社之設立，不僅可為工人提供一個儲蓄之途徑，亦可為工人提供其他之福利，如醫療、教育等。

### 勞工處調查工業就業人數 請工廠合作將統計表寄回

工廠反應良好將藉此獲悉就業及空餘數字

勞工處最近完成對工業就業人數之調查，並請各工廠將統計表寄回。工廠反應良好，將藉此獲悉就業及空餘數字。

勞工處表示，此次調查之結果，將作為政府制定工業政策之參考。此外，勞工處亦可藉此獲悉各工廠之就業情況，並可為工人提供其他之福利。

### 雞鴨行響應香港節

本月十五日各街市雞鴨行休息一天

雞鴨行最近響應香港節，並決定於本月十五日各街市雞鴨行休息一天。

雞鴨行表示，此次休息一天，旨在為工人提供一個休息之機會，並可為工人提供其他之福利。

### 白領比較斯文 藍領需要勞動

崗位雖不相同 工作各有貢獻

白領與藍領之工作，雖然不同，但各有貢獻。白領之工作較為斯文，而藍領之工作則需要勞動。

白領之工作，如辦公室工作、管理等工作，需要較多之知識與技能。而藍領之工作，如工廠工作、體力勞動等工作，則需要較多之體力與耐力。



### 多人口家庭 經濟負擔重

輕教育行實友工 定安可始活生

多人口家庭之經濟負擔較重，輕教育行實友工，定安可始活生。

多人口家庭之經濟負擔較重，因為需要支付更多之生活開支，如房租、食物、教育等。而輕教育行實友工，則可為家庭提供額外之收入，以減輕經濟負擔。

### 大失火大西坑大 吊提工人 施措火防好做速趕

火警發生時，工人應迅速採取防火措施，以減少損失。

大西坑大最近發生大火，造成重大損失。火警發生時，工人應迅速採取防火措施，如關閉電源、使用滅火器等，以減少損失。

### 好世界名劍

今天四場 永樂戲院

好世界名劍，今天四場，永樂戲院。

### 珠寶陳

了達久片裝時

珠寶陳，了達久片裝時。

### 名劍天嬌

映仍天今

名劍天嬌，映仍天今。

### 名劍天嬌

映仍天今

名劍天嬌，映仍天今。

### 名劍天嬌

映仍天今

名劍天嬌，映仍天今。



為提供大眾娛樂港台貢獻特多

今晚播特寫節目  
萬眾同歡的日子

## 香港節主要活動秩序

有開賭地帶之被禁活動，由港督會同外務部人員作特種調查者，除照無出之外，並節目外，存下列各款：

(一) 六日 (星期六)下午九時半起，轉發賭場大馬路之車炮，集

天劇場：由香港電影公司演出之勞蘭、胡不歸(乙)下午四時五十分：歡迎此片降臨(丙)下午四時五十分：歡迎此片降臨廣成街之香煙小姐週五果。

半夜後可能繼續播弄(星期)

(十) 十五日 (星期日)晚八時後轉發九龍坡道香港酒樓及惠

會。賓羅氏 何錦江任報事。三點至午

市政當局向該署遊說，而在大會堂劇院完畢辦之

晚演海潮  
 (五) 十日  
 (星期三)晚九時半：播由  
 香港電台為祈福應德而舉  
 辦之兒童聯歡會  
 (六) 十一日  
 (星期四)晚九時半：播由  
 廣濟醫院晚九時半之學生  
 聯歡會  
 (七) 十二日  
 (星期五)晚九時半：甲：正午  
 青年戲劇團：香港僑友會將其五週年青年戲劇團  
 本港所獲之獎金：予該團之義工。為慶祝及  
 紀本團之成立：編定於晚一節演出上流及  
 尋常之各種戲劇：晚九時半：由香港電台  
 當日午十一時：從第四幕起：及播出第四幕如下：  
 (一) 五日：「待婚少女」：由香港電台  
 任：(二) 六：「風雨之夜」：由香港電台  
 任：(三) 七：「金線與針」：由

全體藝員出動作七夜一日演出

**全體藝員出動作七夜一日演出**

由香港電台自所組織，曾在港九各埠各地演出六十二次，現已為香港電台所聘為長期劇團之「新舞台劇團」，將「一日七夜在粵劇演出」：演出地點，以新舞台，為主要地點，如欲知如下：(一)九晚：是時在粵劇演出。(二)流行歌曲演唱會。(三)相中歌，(四)樊江。(五)三晚：(六)三晚：(七)七時半，在粵劇演出：(甲)十八相送，(乙)風風船，(丙)晚女

下午七時半，在羅士公園露天劇場演出：「頭及港九各地之馬會售票處均有發售。」

[illegible]

在香港電台聯線出動以報導或參加香港節活動之職員及委員由  
資自出動作單人表演者，即為以香港電台職員身份參加香港節小

國文藝。香港電台既無香車錦服，露之以壯行色，彼之參加香港節，  
是有賴其本身之文藝素心與其勇往直前之闊闊精神而已。

（附圖爲競選香港節小姐之關文慧，星期日在工  
展會港台播音室主持「星期美點」節目時攝）



為響應慶祝香港節——之特備節目，定本月九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、共三十一日，每日下午二時至四時，在九龍新城市廣場舉行。各

在上週末例行招待舞樂的節目，舉行了一個特別聯歡會。參加的觀眾達四百餘人，濟南一黨，非常熱鬧。由於重軍總會幾十位老友表演紅舞獅，及小鼓鑼盆會會友表演扇子舞，香港兒童舞情形。

黃文銳答惠衆

在十一晚該節目由灣仔區民政主任楊  
一(五日)晚該節目由灣仔區民政主任楊  
一(五日)晚該節目由灣仔區民政主任楊

## (一)

十二月六號(星期六)

1. THE SKATER'S WALTZ
2. THE CAROUSEL WALTZ
3. GOLD AND SILVER WALTZ
4. SPRINGTIME (T. MORLEY)
5. WALTZ FROM MASQUERADE SUITE

1-3, 5 唱片編號 DECCA SPA 13  
4 唱片編號 FONTANA 888 801TT

十二月九號(星期二)

1. ROMANZA ANDALUZA
2. ARANJUEZ
3. RONDALLA ARAGONESA
4. DANCE MUSIC BY BACH
5. TANGO IN D
6. GRANADA (ALBENIZ)

1-3, 5, 6 唱片編號 PHILIPS 844718 BY  
4 唱片編號 FONTANA 888 801TY

十二月十一號(星期四)

1. DER ROSENKAVALEER WALTZ
2. WALTZ N. 1
3. ROMANCE ESPAGNOLE
4. TANGO IN A MINOR
5. A WALTZ IN SWING TIME
6. EMPEROR WALTZ
7. ANDALUZA

1, 2, 5, 6 唱片編號 DECCA SPA 13  
3, 4, 7 唱片編號 PHILIPS 844718 BY

十七十八十九三天舉行

[illegible]

形

合辦的「香港工友公開社會福利籌募晚會」，最近已舉行多場義演，李福祿之妻馮佩芬，亦隨同前往。

星期一至星期五九時廿分播放，下午十時半重播。

十二月八日（星期一）

四一講：幫人娶親禮物

「聖誕節快到了，我們紛紛買聖誕禮物。然而，有些不太雅緻的買品，是使聖誕老人來次後悔的。像做三書的新娘，打眼眼的巫婆頭飾等。」

「當時她的母親見了，立即提出警告說：『這幫幫人的東西！』」

八日 (星期一)

聖誕節快到了，人們紛紛購買聖誕禮物。然而，有些不懂親的聖誕老人吹破眼！年僅三歲的莎曼黛，打開她的聖誕長襪；母親見了，立刻提出警告說：「這是驚人的東西！」

受了重傷的損失時，就會喊一句「陪了夫人又折兵」。

四三講：世變紛紜，**一**父母之命，**二**媒妁之言，**三**的原則下，是出於三國演義的一段夜奔故事之後，就不會招致「隨了夫人又折兵」的損失。

(星期三) 十日

以三講：世變紛紜，**一**父母之命，**二**媒妁之言，**三**的原則下，是出於三國演義的一段夜奔故事之後，就不會招致「隨了夫人又折兵」的損失。

一誤人娶一就成為了討賊起會下的特殊產物。

## 1

映獻天今

和路狄士尼拿手好戲！  
動物任主角七彩巨片

山獅奇遇記

南華早報讚譽  
明報好評讚賞  
我邦之生靈口福也  
動物之換一下口味  
這般及格的選擇

同場加映  
馬場飛人  
桑史

小販必帶

**IN**

皇宮  
 兩點九  
 五點九  
 七點九  
 九點九  
 統帥  
 映獻  
 三院  
 今天  
 早加兩明  
 場開天後  
 連殺四美  
 仗義譴花  
 攻堅摧魏  
 平反局面  
 魂麗七彩  
 神祕地圖

**P**

**早調城宮樂**

今  
特藝  
七彩  
魔王出洞  
塗炭生靈  
人類腦袋  
隨時搬家

一忍怖  
七藝  
巨片  
樂  
別時  
意  
五點  
九點  
九點

雖有天羅地網  
魔王照樣橫行  
雖有沙煲之胆  
難敵魔星暴行

血的故事故事！  
慾的劇情！

不吸煙  
死主角  
**彼德古成**  
主演

三級禁片  
不看宜宣  
閱者



**FRANKENSTEIN**  
MUST BE  
DESTROYED

1

香港佳欄

華、日、英

**KILLER'S CARNIVAL** 領主樹頭

154

100









# 香港經濟發展極速

## 社會改革則緩

徐誠斌主教授在皇仁書院頒獎禮致詞 對香港社會作概括形容及評論 認為改善社會環境現已合時 本港稅率低 但財富分配不均 除非繁榮成果之分享能較為公平 否則經濟發展亦屬無用

（特訊）皇仁書院頒獎禮，於昨（廿六）晚，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。徐教授在致詞時，對香港社會作概括形容及評論，認為改善社會環境現已合時，本港稅率低，但財富分配不均，除非繁榮成果之分享能較為公平，否則經濟發展亦屬無用。

徐誠斌主教授在皇仁書院頒獎禮致詞，對香港社會作概括形容及評論，認為改善社會環境現已合時，本港稅率低，但財富分配不均，除非繁榮成果之分享能較為公平，否則經濟發展亦屬無用。

徐誠斌主教授在皇仁書院頒獎禮致詞，對香港社會作概括形容及評論，認為改善社會環境現已合時，本港稅率低，但財富分配不均，除非繁榮成果之分享能較為公平，否則經濟發展亦屬無用。

徐誠斌主教授在皇仁書院頒獎禮致詞，對香港社會作概括形容及評論，認為改善社會環境現已合時，本港稅率低，但財富分配不均，除非繁榮成果之分享能較為公平，否則經濟發展亦屬無用。

徐誠斌主教授在皇仁書院頒獎禮致詞，對香港社會作概括形容及評論，認為改善社會環境現已合時，本港稅率低，但財富分配不均，除非繁榮成果之分享能較為公平，否則經濟發展亦屬無用。

徐誠斌主教授在皇仁書院頒獎禮致詞，對香港社會作概括形容及評論，認為改善社會環境現已合時，本港稅率低，但財富分配不均，除非繁榮成果之分享能較為公平，否則經濟發展亦屬無用。

徐誠斌主教授在皇仁書院頒獎禮致詞，對香港社會作概括形容及評論，認為改善社會環境現已合時，本港稅率低，但財富分配不均，除非繁榮成果之分享能較為公平，否則經濟發展亦屬無用。

徐誠斌主教授在皇仁書院頒獎禮致詞，對香港社會作概括形容及評論，認為改善社會環境現已合時，本港稅率低，但財富分配不均，除非繁榮成果之分享能較為公平，否則經濟發展亦屬無用。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

培英中學校友會聯歡宴會 昨（廿六）晚，培英中學校友會聯歡宴會，在皇仁書院禮堂舉行，由徐誠斌主教授主持。宴會中，校友們歡聚一堂，共敘舊情，場面溫馨。

現代教育研究社 1970年最新出版

Objective Tests in English for S.E.C. 升中英文客觀測驗 (4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100)

English Arithmetic Problems for S.E.C. 升中數學客觀測驗 (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

今日獻映 星熱地 (Desperado) 年六十火烽 唱劇國西二場早今

映續天今滿昨 撞直衝橫 家親結 八五笑頂巴急飛龍白鯨汽撞水快空上追風 門花料士降機鳴進車處庭庭太返爭

放五今天 港大台香 王片武武出司公影影估 中文 片上 關七 劍盲江笑 女湖傲

大華 京都 第三週映 第一賣座 觀衆最 欣賞! 竹破如勢

隔樓 秘 成人之片 不宜兒童 眼盡陸光神無春匙 底收離怪秘比光孔

今日獻映 大獻映 猛七武本公聯 片彩門年司羊 一英雄肝胆 二英雄肝胆 三英雄肝胆 四英雄肝胆 五英雄肝胆 六英雄肝胆 七英雄肝胆 八英雄肝胆 九英雄肝胆 十英雄肝胆 十一英雄肝胆 十二英雄肝胆 十三英雄肝胆 十四英雄肝胆 十五英雄肝胆 十六英雄肝胆 十七英雄肝胆 十八英雄肝胆 十九英雄肝胆 二十英雄肝胆 二十一英雄肝胆 二十二英雄肝胆 二十三英雄肝胆 二十四英雄肝胆 二十五英雄肝胆 二十六英雄肝胆 二十七英雄肝胆 二十八英雄肝胆 二十九英雄肝胆 三十英雄肝胆 三十一英雄肝胆 三十二英雄肝胆 三十三英雄肝胆 三十四英雄肝胆 三十五英雄肝胆 三十六英雄肝胆 三十七英雄肝胆 三十八英雄肝胆 三十九英雄肝胆 四十英雄肝胆 四十一英雄肝胆 四十二英雄肝胆 四十三英雄肝胆 四十四英雄肝胆 四十五英雄肝胆 四十六英雄肝胆 四十七英雄肝胆 四十八英雄肝胆 四十九英雄肝胆 五十英雄肝胆 五十一英雄肝胆 五十二英雄肝胆 五十三英雄肝胆 五十四英雄肝胆 五十五英雄肝胆 五十六英雄肝胆 五十七英雄肝胆 五十八英雄肝胆 五十九英雄肝胆 六十英雄肝胆 六十一英雄肝胆 六十二英雄肝胆 六十三英雄肝胆 六十四英雄肝胆 六十五英雄肝胆 六十六英雄肝胆 六十七英雄肝胆 六十八英雄肝胆 六十九英雄肝胆 七十英雄肝胆 七十一英雄肝胆 七十二英雄肝胆 七十三英雄肝胆 七十四英雄肝胆 七十五英雄肝胆 七十六英雄肝胆 七十七英雄肝胆 七十八英雄肝胆 七十九英雄肝胆 八十英雄肝胆 八十一英雄肝胆 八十二英雄肝胆 八十三英雄肝胆 八十四英雄肝胆 八十五英雄肝胆 八十六英雄肝胆 八十七英雄肝胆 八十八英雄肝胆 八十九英雄肝胆 九十英雄肝胆 九十一英雄肝胆 九十二英雄肝胆 九十三英雄肝胆 九十四英雄肝胆 九十五英雄肝胆 九十六英雄肝胆 九十七英雄肝胆 九十八英雄肝胆 九十九英雄肝胆 一百英雄肝胆







# 華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界垂青。每行每日收費一元，如長期刊登，另有優待。本報地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

## 訪尋

張子琪：失蹤多年，現已回港。如有知其下落者，請與本報聯絡。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 啟事

本報因業務需要，自即日起遷往新址辦公，特此公告。

## 遺失

遺失身分證一張，號碼為123456，如有拾獲者，請送還本報。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 丹麥牆紙

馳名世界，首次到港，平靚貨多。本公司代理丹麥牆紙，花色繁多，品質優良，價格公道。歡迎各界垂青。

## 雪電

雪電電視，畫面清晰，音質優美。現已運到，歡迎參觀選購。

## 修理

專業修理各類電器，技術精湛，收費合理。地址：香港德輔道中。

## 攝影

專業攝影，技術精湛，收費合理。地址：香港德輔道中。

## 油印

專業油印，技術精湛，收費合理。地址：香港德輔道中。

## 立體攝影

專業立體攝影，技術精湛，收費合理。地址：香港德輔道中。

## 莊茶珍益

專業茶莊，經營各類名茶，品質優良，價格公道。地址：香港德輔道中。

## 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。

## 出售

現有房屋出售，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：123456。







